

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUILLLO  
General Franco, 152  
Tel. Administración 4080  
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia.  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 29  
Teléca: Administración, 1427  
Redacción, 1227

**ANUNCIOS**  
en todas las  
**PERIÓDICOS**  
**CINES**  
**RADIOS**  
de ESPAÑA

Central:  
LA CORUNA  
Santa Catalina, 27  
Tel. 2903 y 4505

**RECLAM**  
F. Villamil, 30-17  
Teléfono 3575  
EL FERROL

Viernes, 3 de Marzo de 1961

Año LXXXIII

Número 27.214

Precio: 1'50 Ptas

## El "Andros Fortune" arribó ayer a Finisterre

### Ante el peligro de hundirse, el capitán desistió de seguir rumbo a Hamburgo

### Reparadas provisionalmente las averías será remolcado a aquel puerto

En conversación telefónica sostenida desde nuestra Redacción con el consignatario de buques, en Corcubión, don Antonio Lopez Abente, hemos sido informados de que el petrolero canadiense "Andros Fortune" entró a mediodía de ayer en Finisterre, remolcado por el remolcador alemán "Atlantic", con base en La Coruña. A bordo del buque canadiense vienen cinco cadáveres, uno casi sobre cubierta y los otros cuatro se supone estén sumergidos del choque sufrido a la altura del Cabo Villano contra el buque liberiano "Point Lacre", la madrugada del lunes.

El "Andros Fortune" se encuentra en puerto pronunciadamente hundido de popa. Las bombas de achique funcionaron constantemente desde el momento del choque, para evitar que se hundiera la nave rápidamente. La decisión del capitán del "Andros Fortune" de arribar

al puerto más cercano a la costa, se debe al hecho de que cada vez el buque ofrecía más peligro de hundirse. En Finisterre serán reparadas las averías de manera provisional y, seguidamente, el "Andros Fortune" es probable que sea remolcado a puerto de Hamburgo, por

el "Atlantic" o por otro remolcador holandés que también se halla en Finisterre, buque éste que acompañó en varias millas al petrolero y al remolcador alemán, por haber sido reclamados sus servicios en caso de ser necesario. (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Reunión de paz para la independencia del pueblo argelino y la creación del Moghreb unido y libre

### Se celebró, en Rabat, entre Hassan II, Bourguiba y Ferhat Abbas



El nuevo Rey de Marruecos, Hassan II

cos, el presidente Bourguiba, de Túnez y Ferhat Abbas, jefe del llamado "Gobierno provisional argelino", el presidente de Túnez ha informado a Ferhat Abbas acerca de su conversación del pasado domingo con el presidente De Gaulle, de Francia.

Funcionarios del Gobierno informan que Bourguiba saldrá esta mañana, posiblemente, con dirección a Suiza, para reanudar sus interrumpidas vacaciones. — Efe.

ACOMPANARON DE MINISTROS  
RABAT, 2.— Nada ha resultado todavía de la conferencia entre Hassan II, Bourguiba y Ferhat Abbas. El rey Hassan se encontraba acompañado de su ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Bucetta, y otros dos ayudantes.

Junto a Bourguiba han asistido a la cena y a la conferencia su ministro de Asuntos Exteriores, Sadok Mokkadem, y el de Información, Mohamed Masmudi.

EL GRAN MOGREB  
RABAT (Marruecos), 2.— El texto del comunicado publicado después de la reunión de los líderes norteafricanos es el siguiente: "Su Majestad Hassan II, Rey de Marruecos; el presidente de la República de Túnez, Habib Bourguiba; y el presidente del "gobierno provisional argelino", Ferhat Abbas, se han reunido el día 1 de marzo de 1961 en el Palacio Real, desde las 10 de la noche a la una de la madrugada (hora local). El presidente Bourguiba dio cuenta de las conversaciones que ha celebrado recientemente con el presidente de la República francesa, general Charles De Gaulle.

Tras este informe, se produjo un amplio cambio de puntos de vista. En vista de los últimos acontecimientos del problema argelino, los tres dirigentes consideraron que no existe obstáculo

ra sus negociaciones directas entre el "Gobierno provisional argelino" y el Gobierno francés dentro del marco de una descolonización total. Los dirigentes llegaron a un completo acuerdo sobre esta cuestión, así como sobre los medios apropiados para conseguir la independencia de Argelia. Con motivo de esta conferencia, celebrada al más alto nivel, los dirigentes reafirman su determinación de crear el Gran Magreb y se congratulan del progreso realizado en este sentido". (Efe).

COMENTARIOS DE "PARIS SOIR"  
PARIS, 2.—(Efe).—El diario independiente "Paris Soir" (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## SALTO CON ESQUI

NUEVA YORK. — Envuelto por la lluvia que despidió un aparato fabricador de nieve, el instructor de esquí, Dick Lambert ejecuta un rápido salto en el centro alpino de la montaña Oak. (Foto San Antonio)



## Creación de escuelas en La Coruña y Lugo

MADRID, 2.—(Cifra).—Se crean escuelas nacionales de Enseñanza Primaria en localidades de las provincias de La Coruña, Lugo y Orense.

## Joseph Ortiz, condenado a muerte, en rebeldía

### Fué el principal dirigente del levantamiento europeo en Argel

PARIS, 2.— El Tribunal Militar de París ha condenado a muerte al principal dirigente del levantamiento europeo de Argel de enero de 1960, Joseph Ortiz, que desapareció de aquella

ciudad al fracasar el alzamiento y que ha sido juzgado en rebeldía. Otro de los más destacados jefes del mismo levantamiento, Pierre Lagallarde, ha sido sentenciado a diez años de trabajos forzados.

El mismo tribunal ha impuesto otras cuatro penas de prisión y ha absuelto a los trece acusados restantes. Los cuatro condenados ninguno de los cuales se encuentran en Francia, son Jean Menin-gaud, a siete años de trabajos forzados; Robert Martel, a cinco; Marcel Ronda, tres años de prisión y degradación de su rango de capitán; y Jean-Jacques Sus-sini, dos años de cárcel aplazada.

Entre los absueltos figura el exdirector de "L'Echo d'Alger", Alain de Serigny; el coronel Gar-

## HUELGA DE AVIACION EN NUEVA YORK



Aquí vemos a dos ingenieros de vuelo llevando pancartas con alusiones a la huelga, conversando con un policía en el aeropuerto internacional de Idlewild. La huelga no oficial, en la que se hallan envueltas cinco compañías de las principales de los Estados Unidos, ha reducido los servicios de vuelo en un diez por ciento de lo normal. (Foto San Antonio)

MADRID, 2.— En las primeras horas de la tarde han prestado juramento con el ceremonial de costumbre ante el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, los nuevos gobernadores civiles don Victor Hellin Sol, de Zamora; don Antonio Ibañez, de Vizcaya; don Eladio Perlado, de Teruel; don Rafael Fernández Martínez, de Tarragona; D. Juan Murillo de Valdivia, de Segovia;

don José Elorza, de Santander; don Enrique Otero Añlle, de Salamanca; don José Luis Ancoña, de Lugo; don Ramon Castiella Pérez, de Logroño; don Manuel Valencia Remon, de Guipúzcoa; don Eugenio López López, de Cuenca; don José Manuel Mateu de Ros, de Córdoba; don José Ramón Herreros, de Cáceres; don Luis Gutiérrez Egea, de Almería; y don Claudio Colomer Marqués, de Alava.

Asistieron, además, a la ceremonia, el subsecretario del Departamento, señor Rodríguez de Miguel, y los directores generales de Seguridad, Sanidad y Política Interior, señores Arias Navarro, Orocyen y Chacón, respectivamente.

LECTURA DE LOS DECRETOS  
Este último procedió a la lectura de los decretos en los que se hacen los respectivos nombramientos y los nuevos gobernadores desfilaron ante el Crucifijo y los Evangelios y prestaron juramento con arreglo a la fórmula conocida. El Ministro de la Gobernación contestó con el texto correspondiente.

PALABRAS DEL MINISTRO  
El señor Alonso Vega pronunció después unas palabras. Dijo que eran obligadas. Habiendo sido designados gobernadores, empezó diciendo, por el concepto que merecía al Mando. Tengo plena seguridad en que vais a servir a España y a la lealtad debida al Rey y la vais a hacer cumplir con la dignidad que el cargo requiere. De los dieciséis gobernadores aquí reunidos, seis lo van a ser por primera vez. Los otros, ya son veteranos; cambian de zona de trabajo, en términos castrenses, de zona de manobras. Estos tienen una experiencia y conocen el camino que han de seguir para acertar. Los demás estarán guiados por la más sana intuición.

Luego, el ministro se refirió al Decreto que determina la función de los gobernadores, y dijo: "Soy rector de la política provincial para favorecer la proyección de vuestra demarcación de los mandatos del Gobierno y de las leyes, y para remover los obstáculos que se opongan a su efectividad. Y el hecho de que a la autoridad de gobernador civil unais la jerarquía de jefe provincial significa una mayor facilidad para nuestro cometido; porque, por una parte, sois representantes del poder central en la provincia; tutores de sus corporaciones locales y coordinadores de los delegados de los demás departamentos; y, de otra, regis los organismos del Movimiento, piezas necesarias de nuestro régimen, porque mediante clarificación entre los ciudadanos los propósitos y fines de la acción gubernamental, y procurar que ésta se atempere a las necesidades y a los anhelos justificados de los administrados. Yo no creo que exista en España ningún hombre de bien que no comparta — a veces sin percatares de que es así — unos postulados que condensan la mejor doctrina que los españoles pueden seguir para su paz, su prestigio y su bienestar. Estoy seguro de que actuaréis atentos a incorporar a la tarea de gobierno de los ayuntamientos, de las diputaciones y de toda clase de cargos a quienes, siendo honestos, leales y capaces, entendáis en conciencia que sirven al Movimiento y a España.

El espectáculo que ofrece el

¡¡¡MAS CLIENTES PARA SU ESTABLECIMIENTO...!!!  
instalando  
**ROTULOS LUMINOSOS DE PLEXIGLAS**  
con luz fluorescente SIN AVERIAS  
CONSUMO MINIMO GARANTIZADOS  
Pida presupuestos a: **PUBLICIDAD RECLAM**  
Sta. Catalina 27 LA CORUNA  
Fernando Villamil 30 - 1.º EL FERROL

# Información nacional

## I CONGRESO SINDICAL

### Comenzó el estudio de la ponencia "La representación sindical"

#### Importante discurso del Ministro de Agricultura a los congresistas

MADRID, 2.—La sesión plenaria del I Congreso Sindical comenzó esta mañana, a las diez y cuarto, presidida por don José Solís, con los demás miembros de la Mesa del Congreso. En otra presidencia ocuparon sus puestos la Mesa de la Comisión que estudió la ponencia "La representación sindical", cuyas conclusiones provisionales habían de someterse al pleno. Presidía esta Mesa don Gonzalo Marcos Chacón, quien abrió la sesión para someter a la consideración del Pleno el resultado de la labor de los ponentes realizada en tres sesiones que duraron once horas. Cuatrocientos vocales intervinieron a lo largo de las sesiones. Hizo después un relato del desarrollo de los trabajos y reiteró su gratitud a cuantos han colaborado en ellos.

La ponencia, por medio de su secretario, don Antonio Gómez Molleda, dió después lectura a los textos de las proclamações y de las recomendaciones de "la representación sindical" aprobadas provisionalmente por la comisión.

El presidente del Congreso puso a votación el texto leído, punto por punto, e intervinieron diversos congresistas para exponer sus puntos de vista sobre cada conclusión. Hablaron los señores Fernández Daza, Hernández Navarro, Nuño Beato, Ruiz Giménez, Roberto Reyes, Celam Sastre, De las Peñas, Pimer, Lisarrague, Pujol, señorita Mónica Plaza señores Sánchez Eguibar, Leturio, Torres, Navalón y otros, a los que contestó el señor Romero, por la ponencia. Fueron aprobadas las 15 primeras proclamações.

#### EL MINISTRO DE AGRICULTURA EN EL CONGRESO

Al llegar a este punto, el señor Solís anuncia la llegada del ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, a quien acompañaban el subsecretario del Departamento, señor Pardo Canalís, y todos los directores generales. El ministro y sus acompañantes se sitúan en la presidencia, y el señor Solís pronuncia unas palabras agradeciendo la presencia del señor Cánovas, que "en esta casa —dice— es recibido siempre con cariño y simpatía. Esperamos que sus palabras sean una guía para nuestras deliberaciones. La obra sindical mira siempre hacia el campo y sabe que el campo está gran parte de su porvenir y del porvenir de España. En nombre de la Organización Sindical, muchas gracias, señor Ministro de Agricultura, por su presencia".

D. Cirilo Cánovas pronunció seguidamente un importante discurso. Inició sus palabras el ministro diciendo que vuelve a encontrarse con los congresistas sindicales al cabo de tres años, bajo el símbolo de las cinco flechas en que se resume la fortaleza de España y su unidad; bajo el símbolo sindical, expresión de los afanes de los millones de españoles que, formando un haz corporativo, aportan cotidianamente su trabajo y su ingenio a la tarea de producir. Agradece la invitación del ministro secretario general para que hable en el Pleno del Congreso y dice que a nadie se le oculta que gracias a la Organización Sindical los españoles están adquiriendo hábitos y modos de vivir y pensar muy distintos de los que fraguaron la trágica coyuntura de la contienda pasada.

Se refirió a la convicción que en todos los órdenes de la vida

ha experimentado España bajo la inspiración del Caudillo y proclama que la verticalidad sindical constituye la más original y efectiva aportación que jamás ha puesto nado sobre el tapete para extirpar el cáncer que representa la lucha de clases.

Se refiere al desenvolvimiento económico español y hace historia de las tendencias autárquicas inmediatas a la terminación de la guerra; a la inflación que apareció en 1944, después de un trienio de resurgimiento y a la variación del signo económico registrado en la Europa Occidental al terminar la segunda guerra mundial. El establecimiento europeo desemboca en un proceso de expansión económica al que tiene que incorporarse España, lo que motivó la política de estabilización realizada con tanto éxito.

La agricultura ha tenido un importante papel en la marcha del mecanismo estabilizador, que ha sido posible merced al progresivo perfeccionamiento de nuestra producción agraria. Nuestra agricultura —dice— está sometida a un proceso expansivo, que influirá notablemente en el saneamiento de la balanza comercial. Pero estamos en un punto de partida y hay que ampliar las posiciones conquistadas. Hay que aumentar el volumen de las exportaciones agrícolas perfeccionando nuestras condiciones de producción y comercialización. Hace un estudio detenido de la situación y de los proyectos de mejora agraria que hay que llevar a cabo en colaboración con otros organismos.

El principio básico de toda integración económica es favorecer la especialización de los productores. En plazo no muy lejano se habrá modificado considerablemente la situación actual de cultivos y aprovechamientos del Ministerio de Agricultura, dice, a esta adaptación atención presente, pero es preciso que los agricultores colaboren con un espíritu fácil de adaptación y comprensión de la necesidad de modernizar su empresa. Modernizar, en el sentido de aumentar la productividad, de alcanzar mayor eficacia productiva mediante una técnica más depurada y una mejora de la calidad. La integración que cualquiera de las nuevas comunidades europeas habrá de hacerse eficaz, si montamos nuestra agricultura sobre tres bases fundamentales: técnica eficiente, aplicación con calidad adecuada y precios de competencia.

El señor Cánovas enumera seguidamente las condiciones que será preciso lograr para conseguir las citadas bases, citando entre otras la divulgación técnica, la transformación de explotación agraria a extensión mínima el análisis detenido de los circuitos comerciales, etc.

Para hacer rentable la producción sin aumentar los precios finales al consumidor hay que disminuir los costes reducir los márgenes de comercialización y facilitar a la agricultura las materias primas y utilidades a precios en consonancia con las finalidades que se persiguen. También será preciso prestar las ayudas necesarias a la producción, política que siguen aquellos países que tienen su proceso más adelantado que el nuestro en este sentido.

Para realizar estos planes disponemos de la atención que dentro de la feliz política de inversiones se ha manifestado en los programas de Gobierno. Cita las inversiones más convenientes, entre otras las que se traducirán en el aumento de nuestros regadíos, la repoblación forestal, la conservación de suelos y la concentración parcelaria. De esos grandes factores de mejora estructural han de obtenerse los frutos que servirán de base para nuestra futura actuación agraria. También alude el señor Cánovas a la ampliación de la red de cooperativas, en cuyo espíritu puede forjarse la explotación económica y social del minifundio de una gran parte de España, contribuyendo a la liberación de mano de obra agrícola hacia la industria y hacia la emigración ordenada.

Hay que tener siempre presente el carácter eminentemente social y humano de las deliberaciones del Congreso y la influencia que en este sentido tendrán todas las medidas que el ministro expone. El señor Cánovas hace seguidamente una enumeración de otros beneficios económicos y sociales que se alcanzarán en las grandes zonas regables y estudia la importancia que para el perfeccionamiento de la empresa agraria tendrá la ordenación técnica a través de la mecanización y de la construcción de cuantas mejoras sean necesarias. Cita la importancia de la asistencia crediticia en condiciones

soportables a través de diversas entidades. Todo ello tiene que estar basado en la preparación y capacitación del agricultor, a las que el Ministerio contribuirá con todos sus medios.

Termina su discurso el señor Cánovas con el ofrecimiento al Pleno del Congreso Sindical de que la Organización sea portavoz de la empresa audaz y disciplinada que la agricultura reclama y manifestando que llevará al Caudillo la seguridad del entusiasmo y de la eficacia de la Organización Sindical para la batalla que hay que librar por España, por su campo y por sus gentes. El ministro de Agricultura fué muy aplaudido al terminar su interesante discurso.

Después, el presidente del Congreso, señor Solís Ruiz, ante lo avanzado de la hora, levantó la sesión plenaria, que será reanuda a primera hora de mañana, viernes.

Las sesiones de trabajo de esta reunión continuarán esta tarde con un nuevo pleno de la Comisión de Trabajo, que estudia la ponencia "Criterios sobre el desarrollo económico". — Cifra.

## En el Palacio de Oriente Presentó sus credenciales al Jefe del Estado, la Embajadora de Panamá

MADRID, 2.—En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, de la Excelentísima señora Elisa Mercado Sousa, Embajadora extraordinaria y plenipotenciaria de Panamá en España.

La representante de Panamá llegó en carroza escoltada por el escuadrón de la Casa Militar, penetrando por la Plaza de la Armería en donde le fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba el himno nacional panameño.

Durante la celebración del acto, Su Excelencia estaba acompañado del ministro de Asuntos Exteriores; teniente general Jefe de la Casa Militar, Jefe de la Casa Civil; general segundo jefe de la Casa Militar; segundo Jefe e Intendente de la Casa Civil; jefe de protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de Campo del Caudillo, quien recibió a la Embajadora en el salón de costumbre. Tras hacer entrega de la carta credencial la Embajadora pasó a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuya entrevista estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

Terminado el acto y acompañada como a su llegada por el Barón de Las Torres,

## Otero Aenlle, Hijo Predilecto de Lugo

LUGO, 2.—Se ha reunido con carácter extraordinario la Corporación Provincial y acordó nombrar Hijo Predilecto de la provincia al Dr. D. Enrique Otero Aenlle, recientemente nombrado gobernador civil de Salamanca y que hasta ahora lo fué de Lugo, en reconocimiento a la fecunda labor desarrollada en pro de la provincia durante su mandato. — Cifra.

## El 'Andros Fortune'

VIENE DE PRIMERA PAGINA

De todos modos la decisión que se tome sobre la partida del buque canadiense dependerá de lo que acuerde un inspector del barco, Mr. Johnson que procedente de Nueva York llegó ayer al Aeropuerto Central de Galicia, en Labacolla, y que se trasladó seguidamente en un turismo a Finisterre.

## EL BUQUE, EN LA BAHIA DE LANGOSTEIRA

LA CORUNA, 2.—(Cifra). Alrededor de la sonce de la mañana entró en la bahía de Langosteira, cerca de Finisterre, el petrolero canadiense, "Andros Fortune", remolcado por el remolcador alemán "Atlantic", de base en este puerto.

Según comunica el capitán del barco canadiense, se procedía esta mañana al rescate de los cinco tripulantes muertos, que perecieron al ser abordado por el también petrolero libiano "Point Lacre", y que quedaron empotrados entre los hierros de la sala de máquinas, que se halla totalmente anegada.

Añadió que tratarán de reparar circunstancialmente las averías, taponando las grietas o bien cerrando herméticamente los compartimentos, a fin de que el buque pueda ser remolcado hasta Hamburgo, a donde desean llegar. El Consulado inglés en La Coruña se hará cargo de los cinco cadáveres, ya que se le ha transmitido la orden de que sean bajados a tierra.

# Reunión de paz para la independencia del pueblo argelino..

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

se refiere al comunicado tripartito de Rabat y pone de relieve que "el Rey Hassan II y el presidente Burguiba desean que se llegue a una solución del conflicto entre Francia y Argelia".

El diario atribuye a De Gaulle una concepción similar de lo que llama la creación de una especie de "Club Mediterráneo".

Según el mismo comentarista, las negociaciones de paz serán prolongadas y difíciles en opinión de los medios franceses incluso de los más optimistas. En sus conversaciones con Burguiba, De

Gaulle parece haberse mostrado firme en ciertos puntos, entre los cuales se encuentran, según añade el diario la necesidad de un alto el fuego antes de que comiencen las "verdaderas negociaciones" y el paso por varios estadios durante los cuales Francia y Argelia debían marchar juntas entre el alto el fuego y la celebración del referéndum para la autodeterminación.

## NEUVAS PERSPECTIVAS CON LA MUERTE DE MOHAMED V

PARIS, 2.—(Efe).—El periódico independiente "Com-

bat" escribe hoy: El juramento de fidelidad que ha prestado a Burguiba el joven Rey de Marruecos —"él es otro padre para mí"— viene a confirmar las nuevas perspectivas que se han producido por la muerte de Mohamed V.

"La muerte del Rey —sigue diciendo "Combat"— modifica la relación de las fuerzas africanas en la medida en que no aniquila los efectos de la conferencia de Casablanca, o sustituye en su cuadro africano a tres países que se han quedado distanciadados, permite, en fin, a los "doce" esperar apoyándose sobre una poderosa África blanca. Indudablemente, el futuro de la conferencia de Casablanca parece comprometido, incluso a los ojos de sus más fieles partidarios. Sin embargo, Marruecos era, entre sus participantes, el lazo que aseguraba la supervivencia de la alianza y podía permitirse la esperanza de un desenvolvimiento. No obstante, la conferencia, al perder su más fuerte apoyo, se encuentra amenazada de perecer".

## GRANDES ACONTECIMIENTOS PARA DENTRO DE POCOS DIAS

RABAT (Marruecos), 2.— El presidente tunecino Burguiba, ha declarado hoy que "confía en que grandes acontecimientos tendrán lugar dentro de pocos días, los cuales serán el principio del fin del conflicto argelino".

En una breve declaración en el aeropuerto, antes de partir para Zurich donde reunirá sus interrumpidas vacaciones, Burguiba añadió: "Marcho muy optimista". Efe.

## BURGUIBA EN ZURICH

ZURICH, 2.— El presidente de Túnez, Habib Burguiba ha llegado a Zurich para continuar su período de convalecencia y descanso, el cual interrumpió para celebrar conversaciones con los dirigentes de Francia, Marruecos y del "Gobierno provisional argelino". Efe.

## PLAN PARA AGRUPAR A MARRUECOS, ARGELIA Y TUNEZ CON FRANCIA

EL CAIRO, 2.— El Ejército de Liberación Nacional defenderá sus operaciones militares si el presidente De Gaulle proclama oficialmente el derecho de Argelia a la independencia y dice que las negociaciones franco-argelinas darán comienzo sobre esta base, según se afirma en círculos allegados al Gobierno provisional argelino.

Se añade que este alto el fuego no significaría que las fuerzas armadas argelinas se retirasen de sus actuales posiciones. "Unicamente serían detenidas las operaciones para crear una atmósfera propicia para las conversaciones".

En medios allegados a la Liga Árabe se dice, por otra parte, que el plan para agrupar a Marruecos, Argelia y Túnez con Francia. Se agregará a la Liga distribuir un memorándum a los estados miembros sobre si esta agrupación violaría la Carta de la Liga Árabe. Efe.

## Joseph Ortiz, condenado a muerte..

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) Quienes no han estado presentes en ningún momento ser juzgados como Ortiz, pueden ser juzgados nuevamente si se presentan en Francia, pero aquellos que no como Lagallarde, que salieron del país durante la celebración del juicio, solo podrán ver atenuadas sus sanciones por el Tribunal de Casación.

El juicio del llamado "proceso de las barricadas" perdió mucho interés ante el público cuando se iban entre los acusados ninguno de los hombres que abrieron fuego contra gentes como consecuencia de un tiroteo en 22 personas del cual fallecieron Ortiz, haitiano, y un francés. Unicamente Ortiz ha sido acusado, en ausencia del tiroteo, tampoco aparece claro. Los abogados defensores como Argelia a sus defensores que tomara como único fin era salvar Argelia por Francia. Niegan la conjura por Francia. Niegan que Argelia se parte en ninguna conjura contra el Estado que producido por el tiroteo fué producido por una errónea medida de las propias autoridades. — Efe.

## Los nuevos Gobernadores civiles prestaron juramento..

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

El mundo es alarmante. De una parte, inciertas fórmulas de democracia y liberalismo; y, de otra, cerrados criterios totalitarios marxistas o comunistas. Pues bien, el Movimiento de España puede servir de ejemplo para forjar la vida de otros pueblos. (Quien puede dudar de nuestra paz, alegría, reducción de la criminalidad, del alto sitio que ha ocupado la economía después de todas las dificultades económicas y del bajo nivel con que arrancamos en nuestra tarea de recuperación? ¿A quién se puede deber todo esto sino a nuestro sistema?)

Cincuenta gobernadores civiles capaces pueden obrar milagros cuando, al frente del Estado, está un hombre como el Caudillo, de gloriosa historia. Sin prevenciones injustificadas, espero, asimismo, que un necesario sentido del orden administrativo y la jerarquía política os permita obtener, de los consejos y órganos del Movimiento, demandas que no pueden interferir ni cohibir la competencia de los servicios del Estado y de las corporaciones locales, sino, por el contrario, dar a su acción impulso y estímulo. El Gobierno tiene fe en vosotros y el Ministro de la Gobernación os respalda. Ahora, que Dios os ilumine".

"Grandes aplausos acogieron las palabras del ministro de la Gobernación".

En nombre de los nuevos gobernadores, el de Cuenca, señor López y López, ofreció la colaboración de todos y continuar la obra de sus antecesores, y pidió al ministro que tenga paciencia con ellos por los errores iniciales en que puedan incurrir, encareciéndole que orezca al jefe del Estado el testimonio de su gratitud y lealtad por la confianza que en ellos se deposita. — Cifra.

## EN LA SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

MADRID, 2.—(Cifra).—En

la Secretaría General del Movimiento se ha celebrado el juramento de lealtad al Caudillo y a los principios fundamentales del Movimiento por los jefes provinciales nombrados recientemente. Después de leer el Decreto de nombramiento, el jefe de protocolo de la Secretaría General, prestaron juramento ante el ministro, don José Solís Ruiz, los siguientes señores: Don Claudio Colomer Marqués, Jefe Provincial de Alava; don Luis González Egea, de Almería; don José Ramón Herrero Fontana, de Cáceres; don José Manuel Mateu de Ros, de Córdoba; don Eugenio López López, de Cuenca; don Manuel Valencia Remón, de Guipúzcoa; don Ramón Castilla Pérez, de Logroño; don Jesús Azcarraga y Bustamante, de Lugo; don Antonio Rueda Sánchez-Mallo, de Navarra; don José González Sama, de Pontevedra; don Enrique Otero Aenlle, de Salamanca; don José Elorza Aristorena, de Santander; don Juan Murillo de Valdivia y Martínez Matamoros, de Segovia; don Rafael Fernández Martínez, de Tarragona; don Eladio Perlado Cervera, de Teruel; don Antonio Ibañez Freire, de Vizcaya; y don Victor Hellín Sol, de Zamora.

Annunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

# Cuarenta y cuatro indígenas de Luluburgo, muertos por soldados del Gobierno central Piden protección a la ONU más de mil congoleños, en la provincia de Kasai

LEOPOLDVILLE, 2. (Urgente).

Cuarenta y cuatro personas civiles congoleñas han sido muertas por soldados durante unos disturbios ocurridos en el barrio de Luluburgo, según informa un portavoz de las Naciones Unidas.

Los soldados irrumpieron en el sector inmediatamente después de que los residentes de él dieron muerte a tres soldados e hirieron a otros tres. Más de mil congoleños han pedido protección a las Naciones Unidas para huir de la represalia de las tropas, según añadió el portavoz de la ONU, el cual dijo además que, esta mañana, la situación es de calma. Según los informes que se tienen en la Organización Mundial la población civil de Luluburgo es partidario de Lumumba en tanto que los soldados irretos eran adversarios del ex-dirigente procomunista congoleño. Para vengar a sus compañeros muertos, las tropas entraron en el sector africano disparando contra todas las personas que hallaban a su paso. Al parecer los soldados no actuaban con órdenes de sus superiores cuando abandonaron el campamento militar y se dirigieron a vengar a sus compañeros. Los disparos comenzaron durante la noche y duraron varias horas. — (Efe).

## UN INTENTO ASIATICO DE INTERVENCIÓN EN EL CONGO PRODUCIRIA LA GUERRA

NUEVA YORK, 3.—El embajador norteamericano en las Naciones Unidas, Adlai E. Stevenson, ha advertido hoy a Rusia que cualquier intento asiático de mezclarse en la crisis del Congo conduciría a la guerra.

Hizo un llamamiento al Kremlin para que "detenga sus ambiciones en África y abandone sus intentos de dañar a las Naciones Unidas y obstaculizar así la única institución que ofrece un valladar al imperialismo".

Durante un almuerzo ofrecido en su honor por el alcalde de Nueva York, Robert F. Wagner, en el Ho-

tel Waldorf Astoria, Stevenson advirtió a los países africanos que una invitación de intervención soviética significaba que "el control ruso continuará como sucede hoy con toda la Europa oriental". — Efe.

NEHRU VISITARA EL CONGO LONDRES, 2.— El "Daily Mail" dice que el jefe del Gobierno indio, Jawaharlal Nehru, saldrá de Nueva Delhi el próximo día seis de marzo para emprender viaje durante el cual visitará Moscú, Washington y el Congo.

Nehru llegará a Londres el lunes próximo para asistir a la conferencia de primeros ministros de la Commonwealth. — (Efe).

SOLAMENTE LA ONU PUEDE LOGRAR LA PAZ EN EL CONGO

LEOPOLDVILLE, 2.—G. Mennen Williams, secretario adjunto norteamericano para Asuntos Africanos, declaró que su visita al Congo le ha convencido de que la presencia de las Naciones Unidas es la única solución al problema de ese país: "Estoy convencido —dijo— de que el único instrumento para llegar a una solución eficaz aquí es las Naciones Unidas" insistiendo en que Estados Unidos deben colaborar con las Naciones Unidas y agregó que la política norteamericana es esta y también referirse a la Organización Mundial. Nos interesa —afirmó— no estimular la acción unilateral por parte alguna. — Efe.

ALMANAQUE

SANTORAL

Sanctus Emeterio, Marino, Felix, Basilio, Fortunato, maritimo; Ticiano, obispo; Candelina, emperatriz, virgen.

Salga el Sol a las 6'46 Sale a las 18,8.

El tiempo en España

Continuará bueno

MADRID, 2. — Información general: Durante el día de hoy el tiempo será bueno en toda España, permaneciendo el ciclo desfavorable casi despegado en la Península y nuboso en Canarias y Sahara.

Las temperaturas de Madrid han sido de 19,9 grados de 14,30 a las 6 horas, y de 6,2 grados a las 18 horas.

Aeropuerto Central de Galicia

SERVICIOS DE "IBERIA"

Los lunes, miércoles, viernes y domingos, con aviones Convair Metropolitan. Llegadas de Madrid, a las 12,45. Salidas para Madrid, a las 13,00.

OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO

Durante el día de ayer se han efectuado vuelos de ferretaje aéreo, a cargo del avión Miles Gemini, de la Compañía T. F. A., tripulada por los señores Barsen y Crego, por la cuenca del Miño y sobre localidades, para efectos de urbanismo.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 456.

LA NOCHE

LA BOLSA

La Bolsa continuó su marcha firme con tendencia alcista, viéndose a poco papel en los corcos, lo que dio origen, en algunas ocasiones, a no operarse por falta de oferta. Esto ha sucedido durante el desarrollo del corco bancario, con la excepción del Banco Español de Crédito, que tenía dinero abundante, pero sin papel. En los demás bancos las mejores han sido de dos enteros, en el Central; tres, en el Crédito Industrial y cinco en el Hispano Americano.

En el resto de los corcos, los principales movimientos han sido en las Electricas de Cataluña; cuatro, en Ponferrada, Explosivos, Alcos Hornos y Sniace; seis, en Resinera, y veinte puntos en Minas de Asturias, los dos y medio enteros que dejan Chorro y Auxillar.

El cierre, se mantuvo firme y bien orientado.

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL BANCO ESPANOL DE CREDITO, DE ESTA CIUDAD

Table with columns for Bancos, Electricas, Quimicas, Sidero-Metal, Varias, and Minerías, listing various companies and their stock prices.

VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

LULUABURGO, escenario trágico

En una noticia urgente, fechada ayer en Leopoldville, se dice que cuarenta y cuatro personas civiles congoleñas han sido muertas por soldados "durante unos disturbios en el barrio arriano de Luluaburgo", según informa un portavoz de las Naciones Unidas.

Se produjo el sangriento incidente a causa de haber sido muertos, con anterioridad, tres soldados a manos de los residentes en Luluaburgo. "Según los informes que se tienen en la Organización Mundial... dice la información recibida en la noche del jueves... la población civil de Luluaburgo es paritaria de Lumumba, en tanto que los soldados muertos eran adversarios del dirigente procomunista congoleño."

Luluaburgo, capital de la provincia de Kasai, tiene una población de 21.700 habitantes, de los cuales, 1.690 (probablemente muertos aún, con los sucesos de estos últimos meses) son blancos. Abarca, pues, el barrio negro, mayoría absoluta en el índice demográfico.

Apenas hace tres días, hoy, se hizo pública la captura de setecientos lumumbistas en las afueras de Luluaburgo por fuerzas del Ejército congoleño, o sea, del mandado por el general Mobutu. Y decimos esto, para evitar confusiones, ya que existen fuerzas militares al mando del general Luluaburgo, que siguen a Lumumba, cuyo sucesor es Gizenga.

Las fuerzas del Ejército que manda Mobutu pertenecen al Gobierno central (reconocido por la ONU) que preside como jefe del Gabinete, Ileo y tiene como presidente de la República a Kasavubu.

No puede causarnos gran sorpresa la reacción de la soldadesca del Gobierno central en Luluaburgo, pues, en realidad, es una reacción dimanante de un atentado contra las fuerzas militares del general Mobutu, en el que perdieron la vida tres soldados, víctimas de la población civil. Por otra parte, no hay que olvidar el paralelo que existe entre el concepto de nacionalidad a la luz de Europa, para aplicarlo al Congo; porqué, por ejemplo, para un katangués o un indigena del Estado Mincro, un nativo de Luluaburgo es para él una especie de extranjero, ya que predomina en la vida del inmenso escenario del Congo un clima esencialmente tribal. Se explica así que, mientras en todo el mundo la muerte de Lumumba era traída y llevada, por unos y otros, para sus fines propios, en cambio, en Katanga, apenas se le daba importancia alguna a su desaparición, ya que, los katangués se consideran aislados de los demás y están a las órdenes de Tshombe, en un doble aspecto, como Presidente de la República y como aristócrata de sangre real, cuya familia tiene preeminencia ostensible en Katanga desde hace siglos.

Así, pues, Lumumba para un indigena katangués era un extranjero; un hombre que nada tenía que ver con las tribus nuevas dispersas sobre la superficie de la provincia, que comprende

496.965 kilómetros cuadrados con una población de cerca de millón y medio de habitantes. Tiene perfecta explicación que la población de Luluaburgo sea lumumbista, precisamente por ese clima tribal predominante en el Congo. En efecto, Patricio Lumumba nació en el poblado de Katako Kombe, en la provincia de Kasai, cuya capitania ostenta Luluaburgo. Por cierto, conviene tener en cuenta que, en el Congo hay dos provincias con igual denominación: Kasai, cuya capital es Luluaburgo, con una extensión superficial de 321.335 kilómetros cuadrados y 2.036.174 habitantes, y Kasai (de Luebo), con capital en Luebo, con una superficie territorial de 93.123 kilómetros cuadrados y 771.166 habitantes.

En este complejo y difícil panorama, las fuerzas de la ONU se

disponen a usar de las armas, en caso necesario; pero cuando estumara la ONU el instante de esa necesidad? Porque tal como van las cosas en el Congo, cada vez vemos peor este inmenso laberinto; un laberinto en el que se vislumbra un centellear de ojos atentos al Estado de Katanga, que tiene en sus entrañas inabundantes minas, pues en 1959 extrajo el 75 por ciento de la producción mundial de cobre y más del ochenta por ciento de la producción del mundo, en coquito, imprescindible, como se sabe, para la fabricación de bombas nucleares. Piensa lector, lo que significa Katanga en estos dos aspectos: de allí salió el radio para los experimentos de madame Curie y de allí salió también el uranio que los técnicos norteamericanos emplearon en la bomba atómica lanzada contra Hiroshima.

Actualidad Universitaria Convocatoria de los premios "Calvo Sotelo", de Fin de Carrera

La Junta Nacional de Homenaje a Calvo Sotelo, conforme al criterio que viene siguiendo desde años anteriores, convoca a un concurso para la concesión de tres premios de fin de carrera que, serán otorgados al cumplirse el XXV aniversario de la muerte del glorioso patriota D. José Calvo Sotelo, en el próximo mes de julio, con arreglo a las siguientes bases.

Los premios, importantes veinte mil pesetas cada uno, se instituyen en favor de otros tantos Licenciados en Derecho que hubieran terminado sus estudios en el curso 1959-1960, en las facultades correspondientes de las Universidades de Madrid, Zaragoza y Santiago de Compostela, por ser las más intimamente vinculadas a la vida escolar y profesional de D. José Calvo Sotelo. Por consiguiente, podrán solicitarlo los alumnos de dichas Facultades que se consideren acreedores a ellos, presentando la oportuna solicitud en la Secretaría de la Junta Nacional de Homenaje, radicante en la Dirección General de Contencioso Ministerio de Hacienda. La instancia se dirigirá al Excmo. Señor Presidente de la Junta y habrá de presentarse antes del día 31 de abril del año en curso. Con ella se acompañará una certificación académica, circunstanciada, de los estudios completos de la Licenciatura de Derecho del solicitante; quien, además, habrá de figurar entre los diez alumnos más destacados que hayan terminado sus estudios en el mencionado curso 1959-1960. Por otra parte es preciso que, los concursantes acrediten adecuadamente su adhesión a los valores nacionales, como debido homenaje a la excelsa figura de D. José Calvo Sotelo que esta Junta está encargada de enaltecer. El concurso habrá de resolverse antes del día 30 de junio próximo, debiendo ser considerados entre los méritos preferentes que los solicitantes aleguen, la calificación obtenida en el Grado de Licenciado.

Fallo del concurso para el himno de Acción Católica Pemán, autor de la letra y el maestro de música

MADRID, 2. — Se ha fallado el himno de Acción Católica, para el que se crearon dos premios de 25.000 y 10.000 pesetas, respectivamente, para la música y el texto. Se presentaron 17 partituras. Por mayoría de votos fue elegido el que llevaba el lema Spes Nostra, del que resultaron autores el Dr. D. José María Pemán y de la música el maestro don Joaquín Rodrigo. Se concedieron también menciones honoríficas a los lemas "Eko", "I+I" y "Consecratio Mundi". Los nombres de los autores de estas son: E. Eusebio Soto Pérez y D. Joaquín Martínez Palazón, para la música y letra del primero; don José Muñoz Molleda y D. Felipe Jiménez de Sandoval, para el segundo; y don Bernardo Velado Grana, magistrado de la S. I. C. de Astorga, y don José María Álvarez Pérez, maestro de capilla de la misma iglesia para el tercero. Cifra.

IMPORTANTE LABORATORIO

De especialidades farmacéuticas de Barcelona con amplia gama antibiótica precisa representante para Ferrol. Diríjase durante todo el día 3, señor Enrique Gallego. Parador de Turismo.—FERROL.

cialmente al Rector de la Universidad, el presidente de la Corporación Provincial de La Coruña, doctor Rafael Puga Ramón.

EL DR. ECHEVERRI, VOCAL DE LA JUNTA NACIONAL DE COLEGIOS MAYORES

Ha sido nombrado vocal de la Junta Nacional de Colegios Mayores, en representación de la Junta de Rectores de Universidad, el de la de Santiago, doctor Angel Jorge Echeverri.

Mañana, sábado tendrá lugar en el Instituto Anatómico una sesión científica, a las diez de la mañana, con la intervención de los señores don Oscar Vázquez Armada, que hablará sobre "Perspectiva anatómico-radiográfica de la columna cervical", y don Fidel Vidal Pérez, que disertará sobre el tema "Hombro funcional". Dicha sesión irá acompañada de la proyección de una película en colores y diapositivas.

CONFERENCIAS EN MARIN

En este mes habrá en la Escuela Naval Militar de Marín el ciclo de conferencias a cargo de profesores de la Facultad de Derecho de nuestra Universidad.

Al margen de una conferencia Perfecto compañerismo

Hay muchas cosas esenciales en la vida. No me refiero a lo que está escrito en el orden material, sino, muy por lo contrario, a lo que preciso en la alta esfera de la convivencia. Cuando Aristóteles dijo que "la amistad es lo más necesario de la vida", se refería a que, es, justamente, la vida, la menesterosa de la amistad. Sin ella, es imposible la convivencia y si ésta sucumbe, extingue la vida su hábito. Pero hay muchas formas de amistad.

Por un médico ferrolano

El Dr. Sirto, es el médico que, ante todo, es cordial con sus compañeros. A ellos les ha brindado lo mejor que puede ofrecer el compañerismo, que no es sólo romántica "solidaridad", sino las puertas abiertas de los servicios que él dirige. Me refiero, al orden al sistema, a la perfecta organización del "Sanatorio Alvaroz", donde parece haberse alcanzado la más avanzada cirugía europea.

Viabilidad y realidad en la Ordenación Urbana

Por JUAN DE LA CALLE

El primer golpe de vista, ante el Plano Urbanístico de Santiago, que a cualquier vecino de la ciudad se es fácil contemplar en los pasillos de la segunda planta de la Casa Consistorial, puede éste mostrarse un poco desconcertado por la aparente impresión que produce de hallarse ante uno de esos tajantes sistemas de "borrón y cuenta nueva".

Sin embargo no es así. Después de mirado y remirado de arriba abajo (arriba utilizando una imaginaria escalera portátil) y abajo adoptando una forzada actitud en cuclillas, que en los reumáticos puede durar poco tiempo), nos convencemos de que no es así. La zona "Monumental", por lo menos, queda intacta. Esto es lo que vemos más claro.

Vemos claro también que los autores en algunas zonas han actuado con el posible respeto por lo existente y que los nuevos trazados llevan, justa y necesariamente, la impronta de un "pie forzado" que les impide soltura de "creación", mientras que en otras dan la impresión de haber dibujado sobre un terreno en el cual está inédita toda sensación de vida urbana. Pero todo esto no es más que falta de antecedentes, de preparación y de información ante el Plano.

Para "planear" con nuestra escrutadora mirada por este panorama intrincado de líneas rectas que se cruzan con las sinuosas curvas que denuncian las cotas del terreno, para poder obtener buenos resultados de localización y crítica objetiva, "panorámica", harían falta muchas cosas; entre ellas un "piloto" experto, un técnico que pudiera estar allí a disposición de cualquier vecino que en cualquier hora hábil se acercase a examinar la situación de su predio, de su parcela o de su línea urbana y si ella ha sido afectada y de qué manera por la nueva "Ordenación". (Apresurémonos a decir que tampoco los intereses individuales en este caso deben ser ponderados en exceso).

De no ser esto, y descontada una ligera pericia en la observación de planos urbanísticos, haría falta, cuando menos, disponer de un esquema de Memoria (algunos ejemplos) y de una "falsilla" o cuadrícula, sobre el Plano, con una numeración de referencia que nos diera, por ejemplo: "Cuadro 13 -- no lo ponemos por número gafe -- Zona de San Lorenzo". Buscaríamos en la Memoria y encontraríamos en el apartado 13: "Afectado por tales características: '¡Salvese el que pueda!'. Esta advertencia podrá omitirse porque surgiría espontáneamente.

Haría falta, también, más plazo para la presentación de reclamaciones, a fin de que los vecinos tengan tiempo a convencerse de la importancia y trascendencia que tiene la aprobación definitiva del Plano Urbanístico, no sólo para el futuro remolón de Compostela, sino para el futuro inmediato y también

al médico, le interesa, primordialmente, un Archivo con miles y miles de historias clínicas, que reflejan, con la máxima fidelidad, el estado de los problemas de la Traumatología en Galicia?

Es esta la mayor prueba de compañerismo; es la puerta abierta que tiene el Sanatorio, al médico serio que vé en su profesión, ante todo, un cometido científico y humano.

Movimiento sísmico en Almería

ALMERIA, 2. — El Observatorio Geofísico de esta ciudad ha facilitado la siguiente nota: "En la tarde de hoy, a las 14 horas, 25 minutos, 9 segundos nuestros sismógrafos registraron una sacudida brusca, aunque de poca intensidad, cuyo epicentro se encuentra situado a seis kilómetros del Observatorio. El fenómeno fué sentido directamente en la capital y sus alrededores, como si se tratase de una explosión, debido a la cercanía y probable superficie del foco". — Cifra.

para el presente, por el colapso grave que va a producirse en la construcción urbana con la serie de impedimentos que surgirán, si bien justificados en muchos casos, innecesarios e inútiles en muchos más.

Y a nadie puede extrañar que los expertos necesitemos algunos días más para estudiar lo que a los expertos llevó varios años proyectar.

Por esto mismo y para facilitar la comprensión de los problemas que la nueva Ordenación Urbana plantea e interesar la preocupación y colaboración del mayor número de vecinos en el mejor desarrollo del futuro Santiago -- al fin y al cabo los compostelanos desde Gelmírez para acá somos un poco creadores "sui generis" de nuestra propia ciudad -- haría falta, también, que reproducciones en reducción del Plano y de las principales características de la zonificación y trazados varios salieran de los pasillos del Palacio Municipal y ganasen la calle y la tribuna.

Brindamos a la Cámara de Comercio, al Círculo Mercantil, a los Amigos de Compostela, Unión Protectora de Artesanos, etc, la organización de charlas, sobre la nueva Ordenación Urbana de Santiago, a cargo de técnicos, de industriales, de señores ediles, etc., que puedan emitir su informe, su opinión o sus juicios sobre dicho plano y su "plan". No interesan, con ser muy estimables, únicamente las reclamaciones de los propietarios afectados individualmente por la nueva Ordenación. Es el Plano en su totalidad y los intereses en la ciudad, que son todos los vecinos actuales y de futuras generaciones.

Acaso pudieran surgir orientaciones o puntos de vista interesantes para fundamentar posibles modificaciones o reclamaciones dentro del plazo aplazado reglamentariamente.

Nosotros nos reservamos el nuestro, si no lo ataca un "no ha lugar por fuera de plazo" para airear desde estas columnas nuestros aplausos que serán bastantes y nuestros temores, que son muchos, porque sin desdénar la visión oportuna y necesaria de un lejano futuro de Santiago apuntamos a un sentido de viabilidad, recordando los medios de expansión, los índices de crecimiento que ofrece Santiago (sin contar la anexión de Infesta cuya ordenación urbana contemplamos. D'os mediante, quede sometida por muchísimos años a la ordenación Parcelaria).

Para que el Plano de Ordenación Urbana tenga un destino diferente al del Archivo Municipal debe quedar ultimado con un sentido de realidad; un sentido de realidad que no debe perderse de vista y del cual participa, afortunadamente, estamos seguros, la flamante Corporación Municipal.

Firma de un acuerdo sobre contratación de trabajadores españoles en Suiza

MADRID, 2. — (Cifra). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado la siguiente nota: En el día de hoy, el Ministro de Asuntos Exteriores Excmo. señor Fernando María Castiella, y el Embajador de Suiza en Madrid, Excmo. señor Mario Fumagalli, han firmado en el Palacio de Santa Cruz un acuerdo sobre contratación de trabajadores españoles para su empleo en Suiza. Conforme a las cláusulas, de dicho acuerdo, se regula la emigración española a Suiza, dentro de las posibilidades de empleo existentes en aquel país, y de las disponibilidades que se fijan periódicamente por las autoridades competentes españolas. Los empresarios tramitarán, a través del Instituto Español de Emigración las ofertas de trabajo y dicho organismo se encargará con la colaboración del Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación, de la preselección de los candidatos interesados. Por lo demás, el acuerdo prevé que todos los emigrantes al amparo del mismo disfrutará de igualdad de trato con los trabajadores suizos, en cuanto concierne a remuneración y condiciones laborales; asimismo existen facilidades especiales en lo que respecta a los gastos de viaje."

Doctor Manuel Garaizabal Bastos CIRUGIA EL FERROL Roal, 126. Teléfono. 1739

EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana  
Decano de la provincia

Propiedad de la Editorial  
Compostela, S. A.

Redacción y Administración en El Ferrol del Caudillo: General Franco, 152. Teléfonos: Admón., 1427; dacción, 1383.

Precio suscripción mensual, 20 pesetas.

Se admiten anuncios y esquelas hasta las tres de la madrugada en los teléfonos, 1427 y 1227 de Santiago.

Agenda del día

Registro Civil

Nacimientos: Andrés Santalla y López, César José Manso y Platas y María Florez y Breijo.  
Matrimonio: Angel Sanz y Montero con Teresa del Río y Gómez.

Defunciones: Mercedes González y Ramírez, de 72 años; Juan Romero y Beltrán, de 62 años y Francisco Graña y Rodríguez, de 87 años.

Parte meteorológico

Temperatura máxima, 17. Mínima, 8. Media, 2,5. Dirección del viento, NE. Fuerza, fregueto. Estado del mar, marejada del NO. Cielo, casi despejado; estratos-cúmulos. Visibilidad, mala. Barómetro, 763,3.

Las mareas

Día 3. Pleamares: 4,24 de la mañana y 4,46 de la tarde. Bajamares: 10,35 de la mañana y 10,57 de la noche.

DIARIO del FERROL

Imposición de la Cruz del Mérito Naval al coronel de Aviación, don Carlos Franco Iribarnegaray

En el salón del Trono de la Capitanía General de Cádiz (en San Fernando), se ha celebrado con gran solemnidad, el acto de imponer la Cruz del Mérito Naval de tercera clase, con distintivo blanco, al coronel de Aviación, nuestro querido amigo y paisano, don Carlos Franco Iribarnegaray, jefe de los Servicios Aéreos de la Base Naval de Rota. El acto fue presidido por el capitán general del Departamento, almirante don Jerónimo Bustamante y de la Rocha, con asistencia del vicealmirante Meendez Bojart; general Jardo, en representación del general Gallarza; vicealmirante Ruiz González; contralmirantes Fernández de la Fuente, Genar Cuadrado y Saavedra Collado; general Fernández de Oca; general de Infantería de Marina, Aguilera; coronel Patermina; capitán de fragata, Lazaga, y otros muchos jefes y oficiales del Ejército y la Armada.

El capitán de fragata, Lazaga, leyó la Orden de concesión de la Cruz del Mérito Naval, al coronel Franco, y seguidamente, el almirante Bustamante, prendió en su pecho la preciada condecoración, pronunciando las siguientes palabras:

"Con la mayor satisfacción acabo de cumplir el encargo del Ministro de Marina, de imponeros, en su nombre, estas insignias que os han sido concedidas. Ante todo, diré que ello resulta altamente grato para mí, por tratarse de una merecida distinción, a tan destacado jefe, con cuya familia me unen lazos de antigua amistad y de común parentesco. Además, no puedo olvidar que este mismo

empleo, coronel del Ejército del Aire, era el que ostentaba uno de mis hermanos—muerto ahora hace ocho años—, el cual desde la época de nuestra lejana juventud, y comienzos en Cuatro Vientos, de nuestra Aviación, me fue transmitiendo su gran vocación e inmenso cariño para cuanto con la Aviación se relaciona. Pero sobre tales detalles—de carácter íntimo—debo hacer resaltar mi satisfacción al tener hoy la gratísima oportunidad de convivir estos instantes con tan brillante núcleo de compañeros de los Ejércitos de Tierra y Aire; pues tengo el convencimiento de que aquella fuerte unión, sin sospechas ni reservas—de verdadera hermandad—que en tan difíciles circunstancias, ha hecho veintidós años, nos llevó a la victoria, es la que precisamos mantener en el más alto grado, en previsión de que, de nuevo, podamos ser requeridos por los altos intereses de la Patria".

El coronel Franco Iribarnegaray contestó a las palabras emocionadas del almirante Bustamante, y dió las gracias por el honor que recibía con la imposición de esta preciada condecoración, que para él será siempre un orgullo; agregó que la buena disposición y la prestación recibida por el contralmirante Genar Cuadrado y Saavedra Collado, jefe de la Base de Rota, habían influido notablemente en su labor. Terminó diciendo que hacía votos para que esta cooperación entre aviadores y marinos, subsista siempre para bien del servicio y de la Patria.

Finalmente, el almirante Bustamante ofreció a los concurrentes al acto una copa de vino español.

Las anteriores notas, tomadas de la Prensa de San Fernando (Cádiz), las repetimos con la mayor satisfacción, por cuanto tienen de enaltecimiento para el coronel Carlos Franco, como paisano y como amigo. Le enviamos nuestra más cariñosa felicitación, que hacemos extensiva a toda la distinguida familia, en la ilustre figura del general de Intendencia de la Armada, nuestro respetable amigo don Carlos Franco y Salgado-Araujo, padre del homenajeado.

Disposiciones de Marina

Se nombra jefe de Asistencia Domiciliaria del personal de Marina en Madrid, al teniente coronel médico don José Touriño Martínez.

—Se destina como auxiliar de las Fiscalías de la jurisdicción central y de la Flota al capitán auditor don Manuel López Núñez.

—Se dispone pase a las órdenes del Ministro de Marina el capitán de navío don Manuel Cervera Cabello.

Se confirma como comandante del "Almirante Tejera" al capitán de fragata don Manuel Romero Cumbre.

—Se reconoce la especialidad de instalaciones de vapor a los comandantes de máquinas don José M. Seijas Mejuto, don Carlos López Abella y don Antonio Moreno Serrano y en motores de combustión a los de igual empleo don Luis Rivera Barrai, don Manuel Broz Vázquez y al capitán don Miguel Rodríguez Couce.

—Se concede licencia para contraer matrimonio con la señorita Ana Rosa Vázquez Barladé, al teniente de navío don Juan Navarro Revuelta.

Excmo. Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo

Negociado de Obras

Habiendo solicitado autorización D. Manuel Derungs Baño para instalar un motor de 1 H. P., en el patio cubierto de un taller de cerrajería sito en el bajo número 306 de la Avenida del Generalísimo; se hace público para general conocimiento y en especial para el de los inquilinos de la casa en la que se pretende instalar el referido motor y vecinos de los edificios contiguos, que durante el plazo de ocho días, contados a partir del siguiente al de la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia pueden presentar en la Secretaría de este Excelentísimo Ayuntamiento las reclamaciones que estimen oportunas, advirtiéndoles que no serán tenidas en cuenta las que se presenten una vez finalizado dicho plazo.

El Ferrol del Caudillo, 24 de Febrero de 1961.  
El Alcalde - Presidente.

Mañana  
SENSACIONAL SUPER - ESTRENO  
EL MEJOR REPARTO DE CUALQUIER TIEMPO, PARA LA PELICULA MAS GRACIOSA DEL AÑO  
¡EL CRIMEN SE CONVIERTE EN RISA ABIERTA!  
¡ESPELUZNANTE... PERO DELICIOSA!  
No somos Angeles  
La película de los mil contrastes, calificada por la crítica como la más divertida del cine americano.  
ES OTRO GRAN EXITO DE LA PANTALLA DE LOS EXITOS  
Naturalmente... EN JOFRE  
A la venta las localidades para sábado y domingo

FRIGORIFICOS ELECTRICOS LAS MARCAS DE MEJOR RENDIMIENTO Y GARANTIA:  
CASA SIGMA FERROL  
CASA SIGMA, solo vende artículos de calidad y utilidad.

Gacetillas locales - Sociedad

EXAMENES PARA GUARDAS RURALES  
Por medio de la presente se convoca a los opositores a ocupar plaza de Guardia Rural de la Hermandad de Labradores de esta Ciudad, para que se personen en la Casa Sindical Comarcal el próximo día 4 del actual a las 12 de la mañana, hora en que se celebrarán las pruebas de aptitud correspondientes.

CURSO EXTRAORDINARIO DE INSTRUCTORES ELEMENTALES  
El curso extraordinario de Instructores elementales actualmente en desarrollo, ha puesto de relieve la existencia, después de las convocatorias de Septiembre y Enero, de un buen número de alumnos del Magisterio a quienes interesa la concurrencia a turnos de Albergues organizados en invierno.  
Habiendo quedado asimismo fuera de acoplamiento en el Curso de Marbella, por distintas circunstancias, Maes-

tros con verdadera necesidad de asistencia, esta Jefatura Central de Enseñanza del Frente de Juventudes ha decidido convocar un nuevo curso extraordinario que, en principio, tendrá lugar en el Albergue de la Casa de Campo, en la primera quincena del próximo mes de abril.  
Se advierte que este turno en proyecto sufrirá una elevación económica, por carecer de disponibilidades la Jefatura Central.  
Próximamente se recibirá la correspondiente convocatoria en esta Delegación Local de Juventudes (General Franco 124-1.º).  
Lo que se hace público para cuantos pueda interesarle.

Llegó de Tenerife el crucero "Canarias"  
Ayer entró en este puerto procedente de Santa Cruz de Tenerife el crucero "Canarias", buque insignia de la Flota que arbolaba la de comandante general vicealmirante don Francisco Benito Perera.  
El "Canarias" pasó a su habitual atracadero de la dársena del Arsenal.  
El señor Benito Perera cumplimentó al Capitán General del Departamento, Almirante don Pedro Fróndez Martín.  
Enviamos a la dotación del crucero "Canarias" nuestro saludo de bienvenida.

RENA - HOY -  
En funciones de 6 - 8 y 11  
JAMES STEWART  
VERA MILES  
FBI  
UN FILME DONDE EL ESCALOFRIO Y LA TERNURA SE ENTRELAZAN PARA LLEVAR A NUESTRO ESPIRITU NUEVAS EMOCIONES  
(MAYORES)  
Complemento: NO - DO  
Suscribese a EL CORREO GALLEGO

JOFRE  
HOY POR ULTIMA VEZ  
Un temporal de carcajadas con TIN - TAN, en  
EL VIVIDOR  
Las más graciosas aventuras y desventuras de un ser ingenuo y simpático  
(Para mayores)  
NOTICARIO NO - DO

CALLAO  
HOY: Programa doble  
Sesión continua desde las cuatro de la tarde  
BUTACA, 4 PESETAS  
Primero:  
Soñar no cuesta dinero  
Segundo:  
GIMPEL (maestro de espías)  
(Aptas para todos los públicos)

AVENIDA  
HOY: ESTRENO  
Una película de emoción  
MAIGRET en el caso de la condesa  
Con JEAN GABIN y MICHEL AUCLAIR.  
Funciones: 5-15 - 7-15 - 10-45  
(Para mayores)

CAPITOL  
HOY: Emocionante Estreno  
La suprema creación de una máxima actriz!  
ORQUIDEA NEGRA  
SOFIA LOREN  
ANTHONY QUINN  
Funciones: 5-45 - 8 - 11  
(Mayores)  
Complemento: NO - DO y "HOMBRES Y TOROS"

RENA  
HOY: 6 - 8 y 11  
El F. B. I. contra el imperio del crimen  
(Vista-Visión - Technicolor)  
Con JAMES STEWART y VERA MILES  
(Mayores)  
Complemento: NO - DO

ACLARACION  
En nuestra información de ayer "Un día en la calle". Dos tripulantes del "Andros Fortune" etc., se dice que los dos tripulantes que aparecen fotografiados, se hallan en el Sanatorio de San Javier, en lugar de decir que es en el Sanatorio del Carmen. Queda salvado el error, involuntariamente padecido en la mencionada información.

EL PLENO MUNICIPAL DE HOY  
Hoy, a las siete se reunirá el Pleno de la Corporación municipal, con arreglo al Orden del día que hemos publicado.  
Será el primer Pleno de la nueva Corporación.  
ASOCIACION PROTECTORA Y BENEFICIA DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS MUNICIPALES  
Cumpléndose el día seis de los corrientes el III aniversario del fallecimiento de don José Castro Melizoso, fundador de esta Asociación, su Junta Directiva ha hecho un donativo de mil pesetas, que se han distribuido entre los Centros Benéficos de esta ciudad de la siguiente forma: 300 a la Beneficencia municipal; Asilo de Ancianos; Cárcel del Partido; Asilo de Oblatos; Cocina Económica; G. Escolar Ibáñez Martín; Cantinas Escolares y Caritas, 100 pesetas cada uno.

El domingo día 5 y a las doce de la mañana, se celebrará (D. m.) en la Catedral de San Julián una misa solemne por el eterno descanso de los Alcaldes, Concejales, funcionarios municipales y sus familiares fallecidos.  
A este piadoso acto se ha invitado a las autoridades y entidades locales, rogando la asistencia a los asociados y fieles en general.

JUNTA ECONOMICA PARROQUIAL DE SAN JULIAN  
Donativos pro-obras de reparación de la iglesia catedral de San Julián: Suma anterior. 62.501,05. Cerería.

CINEMA PHILIPS alta fidelidad  
HOY - 4 - 6 - 8 - 11  
UN ESPECTACULO DE GRANDIOSIDAD Y EMOCION  
Estreno en Technicolor!  
Debra Paget  
EL TIGRE DE ESPANAPUR  
DIRECTOR: FRITZ LANG

Madrid - París  
HOY: VIERNES POPULAR  
BUTACA, 2 PESETAS  
EL TALISMAN  
CinemaScope - Warnercolor (Tolerada)  
Complemento: NO - DO (4 - 6 - 8 - 11)  
Mañana:  
"DE ENTRE LOS MUERTOS"

ESPECTACULOS  
JOFRE: "El vividor".—3. Mayores.  
CALLAO: "Soñar no cuesta dinero".—I. C. "Gimpel (maestro de espías)".—I. C.  
AVENIDA: "Maigret en el caso de la condesa".—3. Mayores.  
RENA: "El F. B. I. contra el imperio del crimen".—3. Mayores.  
MADRID - PARIS: "El talismán".—I. C.  
CINEMA: "El tigre de Espanapur".—3. Mayores.

Un nuevo "caso" MAIGRET!  
EL MAS FORMIDABLE PERSONAJE POLICIACO CREADO POR LA IMAGINACION DEL ESCRITOR DE NOVELAS DE MISTERIO MAS POPULAR DEL MUNDO, SIMENON, EN UNA NUEVA Y SENSACIONAL PELICULA DE INTRIGA Y "SUSPENSE", COMO NINGUNA OTRA.  
BENGALA FILMS, S.A.  
Maigret  
JEAN GABIN  
MICHEL AUCLAIR  
JACQUES MOREL  
en el Caso de la Condesa  
MAIGRET  
CON SU PIPA, SU SENCILLEZ Y SU HUMANIDAD SERA UN NUEVO AMIGO PARA USTED.  
¡UN PLATO FUERTE PARA LOS AFICIONADOS AL GENERO!  
¡UNA MANO CRIMINAL, SUTIL Y DESFIADADA, PROVOCO AQUELLA MUERTE MISTERIOSA!  
¡UNA PELICULA DE EMOCION SIN FACILES GOLPES TEATRALES NI DIMASADOS DISPAROS DE REVOLVER!  
¡LO MEJOR QUE EL CINE PUEDE OFRECER AL PUBLICO, EN EL GENERO POLICIACO!!  
HOY - GRANDIOSO ESTRENO EN EL CINE AVENIDA  
(PARA MAYORES)

CINEMA  
¡PROXIMO ESTRENO!  
CINEMASCOPE  
RAPTO  
¿Arriesgaría usted la vida de su único hijo?  
IMPRESIONANTE!  
GLENN FORD  
DONNA REED  
Plantillas de corcho, rapha, lana, espuma y piel de cordero. Cepillos del calzado y ropa. Cremas de las mejores marcas. Tijeras. Clavazón de hierro y metal. Herramientas de zapatero. Cueros engrasados. Suelas. Gomas. Crepe, etc., etc.  
ALMACEN DE CURTIDOS  
Cándido Rico  
Concepción Arenal, 21  
EL FERROL

# FERROL, al compás del reloj

## Un nuevo capítulo

Vino, 5 pesetas diarias. Litros, 100 pesetas mensuales. Cerveza, 96 pesetas mensuales. Café, 75 pesetas (un café diario). Tabaco, 180 pesetas (una cajetilla de tabaco "canario" diaria). Caridad, 2.

He aquí un nuevo capítulo con el que nuestro Diario no suele contar. Desde hoy podemos y debemos incluir como un gasto más al séptimo concepto que hemos puesto en la lista que encabeza nuestro artículo.

En el Jofre, teatro paladín de las voces nuevas, ha salido, el domingo pasado, una artista que lleva muchos años actuando en escena; artista a la que no hacemos caso muchas veces, pero que cuando escuchamos de nuevo su voz vuelve a agradarnos.

La Caridad, artista "amateur", que conserva su juvenil timbre de voz, ha actuado delante de un micrófono, durante un concurso, que podíamos titular "Sé útil a tu hermano", con la sana intención de llevarse el primer premio, consistente en recordar y despertar en la conciencia de todos la necesidad de ayudarlo para remediar al necesitado.

La Caridad no ha aprendido a solfeo. Por eso no es una profesional del canto, pero ha hecho de las notas un canto especial que todos entendemos.

## Santa Marina del Monte

GUARDIA NOCTURNA

Con gran entusiasmo y piedad celebraron los muchachos de la parroquia su Guardia Nocturna correspondiente a los meses de febrero y en la noche del 25. Esta Guardia de Santa Marina felicitó cordialmente a sus compañeros de Candía y Barón (Abadín Lugo), quienes siguen celebrando sus Guardias. La última celebrada en Candía y en la noche del 11 pasado, fué dirigida por el M. I. Sr. don Fernando Porta de la Encina, director espiritual del Seminario de Mondoñedo.

# Telegramas locales

## LIMPIEZA

El pasado martes se verificó limpieza general en el depósito del agua situado en Canido. Desde las tres y media de la tarde hasta las cinco duró la labor de adecentar la vivienda del agua.

## SOBRA AGUA

Por obras en la red de agua en la Avenida del Generalísimo, se cortó el servicio a las tres de la tarde de ayer, entre la calle Nueva de Caranza y la de Sánchez Calviño. Para compensar esta falta de servicio (forzoso por los arreglos) en la calle de Riego lleva brotando el agua desde hace varios días de una de las tuberías situadas entre las ruinas de la casa de Salomón.

## POR SORPRESA

Ayer nos extrañó que en muchos estancos no hubiera tabaco "canario".

## SEÑALES LUMINOSAS

Las diferentes señales luminosas de tráfico empezarán a funcionar dentro de poco. Hasta ahora han sido montadas en las calles General Aranda, Dolores, Real y Magdalena.

## PASO DE PEATONES

Las bandas amarillas que señalan el cruce de las calles para peatones han palidecido bastante, llegando a borrarse casi por completo en las zonas de la Plaza de España y calle Real. Con el buen tiempo de estos días se podía aprovechar para pintarlas de nuevo.

## RUEGO

Una señorita se presentó ayer en la Redacción de nuestro periódico para pedir que insertáramos una nota, rogando a los cobradores del tranvía no dejen subir a personas con síntomas de intoxicación etílica, pues el pasado miércoles contempló las molestias que uno de esos señores ocasionó a los viajeros que viajaban en un tranvía, por la tarde, entre los que se encontraba un sacerdote y una señora, que fueron los más directamente molestados.

## Horario de Trenes

### TRENES DE LLEGADA

Tren	Proced.	Hora	Clase
6.428	Betanzos	6:55	Men.
1.442	Betanzos	9:15	Omn.
494	La Coruña	11:--	Cor.
416	Madrid	12:--	Exp.
1.452	La Coruña	14:15	S.-Aut.
7.494	Betanzos	19:42	Mer.
492	Madrid	21:30	Cor.
1.451	La Coruña	22:10	S.-Aut.
1.446	Vigo	23:25	Dtr.

### TRENES DE SALIDA

Tren	Destino	Hora	Observ.
1.445	Vigo	7:--	Dtr.
491	Madrid	7:45	Cor.
1.451	La Coruña	9:25	S.-Aut.
5.443	La Coruña	13:--	Ligero
1.453	La Coruña	15:30	S.-Aut.
415	Madrid	16:30	Exp.
493	La Coruña	19:15	Cor.
6.427	Betanzos	19:45	Men.

Donar - Remediar - Mitigar - Facilitar - Escolaridad - Laborar - Situar.

Con este grato solear, espera cada primer domingo de mes cantar para usted la canción amorosa de la ayuda con que remediar al que no tiene.

A la Caridad no le importa el que usted, por escucharla, pague por la localidad el precio que más le convenga, pues como artista ambulante que es recoge con mucho aprecio la dádiva que usted desea echar en su bandeja, y oír de ella esa expresión tan moderna:

¡Dinero para el pobre!  
¡Gracias! ¡Gracias! ¡Gracias!--PARIS.

## Vida religiosa

# Nuestro Padre Jesús Nazareno

Con cuánto fervor y religiosa asistencia se vienen celebrando los cultos solemnes en su obsequio, en el Santuario de las Angustias.

Todo es tranquilo, recogido, devoto. Las palabras persuasivas del predicador van abriendo surco en las almas, dejando en ellas tesoros de amor, de resignación de penetración, de paz.

Jesús anduvo por el mundo derramando tesoros de bienes, consolando, perdonando, remediando males y miserias.

Hoy, como siempre, lo tenemos con nosotros en nuestras penas, en nuestros sinsabores a poco que lo busquemos y nos hagamos los encontradizos. Qué poder el suyo de atracción de humildad, de buscar los rincones más ocultos de nuestro yo que nadie penetra ni conoce... ¡Misterio!

¿Qué nos dice? ¿Qué nos pide? ¿Qué nos ordena? Y leemos:

Jesús camino del cielo. Y Jesús nuestra vida. Jesús Buen Padre. Jesús verdadero Amigo. Jesús Eterno Sacerdote. Jesús Rey del Mundo. Jesús Hijo de Dios.

Hemos terminado, se acabó la novena.

Suscribase a EL CORREO GALEGO

Nuestra visita es a la Santa Imagen. De rodillas todos. En confesión de culpas, adorémosle con sumisión y amor. Bemosemos sus pies benditos y pidámosle mucho por tantas cosas, por todas las cosas para que nos ilumine, nos mande un rayito de sol que vivifique el mundo tan caído y desgraciado que se muere de tristeza, de frío y de soledad si El no lo remedia.

## SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia-catedral de San Julián.

## ASOCIACION DE DAMAS DE LA INMACULADA CONCEPCION

El próximo sábado, día cuatro se celebrará a las diez de la mañana la Misa mensual, en la concatedral de San Julián.

## CAMARERAS DE JESUS SACRAMENTADO

Hoy primer viernes de mes se celebrará la junta de esta Asociación, en la Concatedral de San Julián, a las cuatro y media de la tarde, rogando a todas las asociadas su asistencia.

# IGOR FOSCA, primer bailarín del "Ballet de Cámara de París Troupe des Sept"

El Ballet de París del cual es director Igor Fosca, actuó el miércoles último en el Teatro Jofre en una representación organizada por la Sociedad Filarmónica ferroliana. Una gran cantidad de público asistió a la citada representación que dejó un grato recuerdo en la ciudad. Al final nos pusimos a hablar con Igor Fosca.

—¿Qué edad tiene usted?  
—37 años.  
—¿Dónde y con quién aprendió a bailar?  
—En París fui discípulo de Boris Kniaeff y pareja de Lysette Darsonval.  
—¿Dónde nació?  
—En Constantinopla, de padre ruso y madre italiana.  
—¿Casado?  
—Sí, con la bailarina Claudie Andrieu.  
—¿Desde cuándo baila usted?

—Desde 1940.  
—¿Difícil llegar a ser un buen bailarín?  
—Hay que tener facultades y vocación y trabajar de siete a diez años. Con vocación talento y facultades, luego de diez años de trabajo intenso se puede llegar a ser un buen bailarín.  
—¿Usted lo es?  
(Sonrisa)  
—Guarda régimen en sus comidas?  
—No, en absoluto y mi esposa tampoco.  
—¿Cuánto tiempo lleva en España?  
—Tres días solamente. Venimos ahora de Salamanca. Luego a La Coruña, Vigo, Lisboa, Madrid, Córdoba, Sevilla y Granada.  
—¿Dígame qué fue primero, el baile o la música?  
—El hombre creó la danza la música vino después, pues ésta ya existía en la naturaleza.  
—¿Perdone, ¿cuántos años dice que tiene usted?  
—Se lo he dicho antes: 37 años.  
—¿Si usted lo dice lo creo... X.

## DE AYER A HOY

# Ferrol hace cuarenta años

3 DE MARZO DE 1921

Cesa en la Intervención del Departamento, y pasa destinado a la Comisaría - Intervención de Marina, en Gijón, el contador de navío, don Luis Alvarez Vigil.

—Cesa en este Departamento, y pasa destinado al Ministerio de Marina, el contador de navío, don Juan Suarez de Tangil y de Angulo.

El Inspector provincial de Sanidad ha remitido a la Alcaldía cien dosis de linfa-vacuna, para la vacunación de los mozos del actual reemplazo.

Por la Alcaldía se ha ordenado al arquitecto municipal, que proceda al cierre de los solares resultantes de las casas 8 y 10 de la calle del Río Nuevo.

En las elecciones verificadas en la Cámara de la Propiedad, para designar a los miembros que han de formar la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de esta ciudad, se obtuvo el siguiente resultado.

Primer grupo. — Don Marcelino Alvarez Casquete, don Ramon Allegue del Río, don Francisco Duplico Sesells, don Emiliano Barlas y Silva, don Ricardo González Cal, don José San Román Montero. Segundo grupo. — Don Antonio Cortés Fernández, don Angel Llovenes Gramola, don Angel Marino Diaz, don José Naveira Pérez, don Aniceto Cortés Soto, don José Rlobod Fernández, don Juan Diaz Calviño y don José Sobrido. Tercer grupo. — Don Juan Barral, don Andres Mosquera y Mosquera, don Juan Hermida Ros y D. Ramón Purrinos.

Tocan a su término las obras del nuevo empedrado de la calle de la Iglesia, en su empinche con la de San Eugenio.

El próximo miércoles será obsequiado con una cena en el Hotel Suizo, el notable jugador Varela del Racing-Club. Es muy numeroso el grupo de amigos y admiradores que se proponen asistir al acto.

Hará el ofrecimiento nuestro cronista deportivo "P. Nalty".

En el Estado Mayor del Departamento se presentaron el teniente de navío don Rafael de Heras Mac Karthy, y el teniente de Ingenieros del Ejército, don Fernando Troncoso Sagredo.

En el Ayuntamiento tendrá lugar hoy la subasta para la venta del solar número 36 y 38 de la calle del Carmen de Curuxelas, con arreglo al arribo de la pared medianera de la casa número 20 de la calle de la Merced. El tipo de la subasta es de dos mil pesetas.

Se hizo cargo, interinamente, del mando del grupo de obuses de esta Comandancia de Artillería, el capitán don Tomás Vázquez Galán.

—También se hizo cargo de la asistencia del personal de Plaza, que no tiene asignado medico, el capitán medico don Ramon González Sierra.

—Pasó destinado al destacamento de Artillería de Monforte, el capitán de Artillería, don Inocencio Rodriguez Solís.

## Horario de misas

San Julián: Laborables: 8, 9 y 10. Festivos: 8, 9, 11, 12, 1 y 6 de la tarde.

Carrren (teléfono, 2928) Laborables: 7 y media, 8, 8 y media, 9 y media 10 y 8 de la tarde. Festivos: 7 y media, 8 y media, 9 y media, 10 y media, 11 y media 12 y media y 7 de la tarde.

Mercé (teléfono, 2102) Laborables: 7, 7 y media, 8, 8 y media y 7 de la tarde. Festivos: 7, 7 y media, 8 y media, 9, 9 y media 10 y 7 de la tarde.

San Francisco: Laborables: 8 y media, 9 y media Primer Viernes a las 7 y media de la tarde. Festivos: 8 y media, 9 y media y doce.

Socorro (teléfono, 3239) Laborables: 8. Festivos: 7 y media, 11, 12 y media y 4 y media de la tarde.

Piñar (teléfono, 2890) Laborables: 8, 9 y 8 y media de la tarde. Festivos: 8, 9 y media, 11, 12 y 6 y media de la tarde.

Angustia Parroquia (teléfono, 3116) Laborables: 8 y 8 y media. Festivos: 8, 10, 11, y 12 y media.

Angustia Santuario (teléfono, 1743) Laborables: 7 y media y 8 y media. Primer Sábado, 7 y media de la tarde. Festivos: 8 y media 10 y media, 12 y 1.

Enseniza (teléfono, 2008) Laborables: 8 y 12,45. Festivos: 9 y media.

Dolores: Laborables: 11. Festivos: 11.

Hospital de Marina (teléfono, 1994) Laborables: 7 y media. Festivos: 8 y media y 10.

Hospital de Caridad (teléfono, 2009) Laborables 7 y media. Festivos 7 y media y 9 y media.

Cristo Rey (teléfono, 1384) Laborables: 7,45. Festivos: 9 y media.

Orden Tercera: Laborables: 9 (solo los lunes, martes y miércoles). Festivos: 9.

Esclavas del Santísimo (San Roque) (teléfono, 3350): Laborables: 8. Festivos: 8.

Colegi de Santa Teresa (teléfono, 1630): Laborables 7 y media. Festivos: 8.

# Anuncios POR PALABRAS

## FERROL

### ALQUILERES

ALQUILO piso Canalejas, 177. Razón: Calvo Sotelo, 19-1. — Ferrol.

### COMPRA-VENTA

COMPRO muebles ropas y objetos usa dos. Avísandome paso a domicilio. Canalejas, núm. 142. Tel. 2506. — Ferrol.

EL RASTRO. Compra-venta ropas nuevas y objetos. Paso a domicilio. María, 103. Teléfono 3673. Ferrol.

MAQUINAS SASTRE RIA. Garantizadas. Facilidades de pago. Casa Siguera, Sagasta, 14. Ferrol.

### DEMANDAS

MUCHACHA dormir fuera, 9 mañana 6 tarde. Dos personas mayores. General Aranda, 62-2. — Ferrol.

### FINCAS

VENDO piso segundo y desván libres, sitio informal, muy barato. Informar: Canalejas, número 215-1. — Ferrol.

## Hasta 15 palabras, 6 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos

### OFERTAS

VENDO casa muy barata, piso libre, sitio muy céntrico. Informar: Canalejas, número 215-1. — Ferrol.

### OFERTAS

VITRINAS y mostradores, propio comercio, buena madera. Real, 125-bajo. — Ferrol.

### TRASPASOS

TRASPASASE tienda comestibles, Canalejas, 134, poca renta, barato, por enfermedad. Informar en el mismo y Jesús Millarengo. — Ferrol.

SE TRASPASA Tintorería muy céntrica y poca renta. Para informes: Dolores 18 Ferrol.

TRASPASO Bar, mucha clientela, muy acreditada. Razón: Bar Ribadavia, Dolores, 22. — Ferrol.

### DEMANDAS

VENDESE casa Vilagarcía, bajo comercial, tres pisos, buhardilla, piso libre buena renta. Cerca Estación Ferrocarril y Playa Compostela. Razón esta Administración.

### FINCAS

VENDESE casa calle Lagartos, 25, bajo, pl-

Estos anuncios se reciben en las agencias de publicidad y en las administraciones de nuestro periódico en El Ferrol (teléf. 4089) y Santiago (teléfono 1427)

Viuda de Romar. Calvo Sotelo, 14. Teléfono 1203 Santiago.

SE ALQUILA bajo comercial de nueva construcción en San Cayetano. Razón. San Cayetano, 16-A-1. Izquierda. — Santiago.

### DEMANDAS

FARMACIA en Santiago, necesita dependiente en la categoría de AYUDANTE, que no haya cumplido veinte años. Razón: esta Administración.

### FINCAS

VENDESE casa calle Lagartos, 25, bajo, pl-

### OFERTAS

SE OFRECE cocinera interina o fija, para dormir fuera de casa, buena conducta. Razón, Campo de San Antonio, 9-A. — Santiago.

### PERDIDAS

PERDIDA pulsera monedas, Chapa do Oro; desde Herradura-Bodegón Compostela. Gratificaré entrega en QUIMPA PUBLICIDAD. Plaza Universidad. — Santiago.

### HALLAZGOS

HALLAZGO reloj pulsera caballero, día 9. Entregarse quien acredite ser dueño. Entrecebras, 11-1. — Santiago.

### TRASPASOS

SE TRASPASA "Bar Porto" con instalaciones y vivienda, en calle del Pilar, Santiago. Razón: Puerta de la Peña, 12. Santiago.

### VARIOS

INSTALACIONES y reparaciones radio eléctricas. Vázquez Gamero, Hórreo, 94. — Santiago.

ASESORIA LABORAL. Titulado Ernesto Sánchez Santiago. Salarios, Vacaciones, Pagas extras, Beneficios, Liquidaciones, Seguros Sociales, etc. Plaza Instituto, 14-bajo. Tel. 2090. Santiago.

## TRASPASOS

### PERDIDAS

PERDIDA pulsera monedas, Chapa do Oro; desde Herradura-Bodegón Compostela. Gratificaré entrega en QUIMPA PUBLICIDAD. Plaza Universidad. — Santiago.

### HALLAZGOS

HALLAZGO reloj pulsera caballero, día 9. Entregarse quien acredite ser dueño. Entrecebras, 11-1. — Santiago.

### TRASPASOS

SE TRASPASA "Bar Porto" con instalaciones y vivienda, en calle del Pilar, Santiago. Razón: Puerta de la Peña, 12. Santiago.

### VARIOS

INSTALACIONES y reparaciones radio eléctricas. Vázquez Gamero, Hórreo, 94. — Santiago.

ASESORIA LABORAL. Titulado Ernesto Sánchez Santiago. Salarios, Vacaciones, Pagas extras, Beneficios, Liquidaciones, Seguros Sociales, etc. Plaza Instituto, 14-bajo. Tel. 2090. Santiago.

# BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL

AUTOMOVILISTAS. El autorradio con transistor y sintonía electrónica busca, el se y fija por sí solo la emisora que usted desea escuchar. Comercial Mateo, Plaza del Toral, 1. — Santiago.

SE VENDE coche "Fregate" en perfectas condiciones. Informar: Garage "Manfi" Coruña, 64. Tel. 4165. Ferrol.

### ESTOS ANUNCIOS también se reciben

## QUIMPA PUBLICIDAD

Plaza Universidad. — SANTIAGO



# deportes

## ¿Será teledirigido el futbolista del futuro?

### El Radioreceptor individual puede convertirlo en realidad

### Las opiniones de técnicos y jugadores son contradictorias

ALFREDO DI STEFANO, CHARLES HIBUKUJI, LUCIANO MATTI BUSBY, MASSON Y BAULOUX; ROTUNDAMENTE EN CONTRA

KADER FIROUD, MERCIER Y SEELER; MERECE LA PENA CONOCERLO

P. A. R. I. S. (Especial de la Agencia "Europa-Press", por Roger DEVAUX, para EL CORREO GALLEGO).

La misión del entrenador de fútbol durante un partido es muy curiosa. En preparación, aunque sentado en el banquillo cuando actúa su caso, no puede incurrir apasionadamente en el reclutamiento de sus jugadores. Su labor se limita a atender a los lesionados, a escuchar las palabras del árbitro y a guardar silencio cuando alguien le habla, según consejo, cuando el árbitro no se calla, pues esto es totalmente perjudicial. Algunos sancionados internacionales rechazan lo ya mencionado. Sin embargo, parece ser que los entrenadores, algunos de ellos, intentan que su labor sea más amplia. Rara vez parece ser que algunos intentan ahora aprovecharse del último grito de la técnica aplicada al fútbol: los radioreceptores. ¿Que es un radio receptor? Todos lo sabemos. Ahora bien, aplicado al fútbol, el radio receptor permitiría tranquilamente a los técnicos dar órdenes a sus jugadores sin moverse de su banquillo, incluso sin gritar siquiera. Cada jugador llevaría un radio receptor en su oído y podría atender todas las indicaciones que se le hicieran desde el banquillo de su entrenador.

¿Mejoraría esto el rendimiento de un equipo? ¿o perjudicaría los máximos organismos futbolísticos? Estas son las dos preguntas que se hacen en estos momentos algunos técnicos entusiastas con la nueva técnica del radio receptor. Sin embargo, aunque la idea tiende a popularizarse, parece ser que no ha caído nada bien entre los futbolistas, aunque sí en algunos técnicos. Hay opiniones para todos los gustos. Como la cosa está de moda, merece la pena conocer esas opiniones contradictorias de famosos del fútbol. Veamos, mezclando los caprichosamente:

#### ALFREDO DI STEFANO

(Internacional especial del Real Madrid). — "El fútbol es un deporte. No es necesaria la intervención de métodos técnicos. Podrían privar instantáneamente al jugador de su libertad de acción e incluso equivocarse en muchos momentos. Sus movimientos, sus jugadas quedarían perjudicadas. No, no soy partidario de la utilización del radio receptor".

#### UWE SEELER

(Internacional alemán, del

Hamburgo). — "Aunque yo esté contra el jugador teledirigido, considero que merece la pena estudiar la cuestión. Una vez el nuevo sistema permita, al menos, una mejor puesta a punto de los equipos durante los entrenamientos".

#### KADER FIROUD

(Entrenador francés del Nimes). — "Conozco bien este procedimiento del autocontrol teledirigido. Estimo que es algo afortunado y factible. Desde luego, yo estoy dispuesto a experimentar con mi equipo en cuanto tenga ocasión. Creo que este sistema puede dar resultados interesantes".

#### MATT BUSBY

(Manager del Manchester City). — "Siempre es conveniente ensayar un método nuevo, original, pero creo que siendo el jugador de fútbol un hombre no es preciso convertirlo en un simple y automático robot".

#### JULES VANDOOREN

(Entrenador del Lille). — "Este sistema puede presentar la gran ventaja de permitirnos la comunicación con los jugadores sin necesidad de pegar voces. Este nuevo sistema evitaría toda iatras interpretación. Por otra parte, en el aspecto psicológico oirecería también la posibilidad de disciplinar los distintos caracteres. No soy un partidario rotundo de su aplicación, pero no me opongo tampoco a un ensayo. Francamente, sére dichoso de poder participar en una demostración. Jamás me opongo a un sistema nuevo y sin conocerlo y estudiarlo antes. Sin embargo, estimo que no debe irse hacia un fútbol excesivamente pensado".

#### JOHN CHARLES

(Internacional galés, del Juventus, italiano). — "Esta historia no vera jamás el día de convertirse en realidad por lo que a partido se refiere. En cuanto a los entrenamientos, tampoco considero que aporte algo útil. ¿Donde iría a parar el fútbol si se le privara de la necesaria inspiración individual?".

#### JEAN LUCIANO

(Entrenador del Niza). — "Creo que esta iniciativa de entrenamiento teledirigido no es afortunada. Esimo que ella convertiría a los jugadores en simples robots. Para mí, no es interesante sino en función de su resultado. Porque en esto de los radio receptores no hay nada probado todavía, al menos por el momento. Me pregunto también si los jugadores profesionales aceptarían quedar reducidos a simples ejecutantes sin poder actuar libremente según su inspiración del momento. Personalmente quiero decir que yo no aplicaré este nuevo método de entrenamiento y que no creo que tal iniciativa sea afortunada, ni que llegue a ser realidad en un futuro inmediato".

#### LUCIEN LEDUC

(Entrenador del Monaco). — "Jamás me opongo por sistema a una idea nueva, por tanto, estoy dispuesto a realizar una experiencia de jugador teledirigido en un entrenamiento. Es muy posible, desde luego, que ese nuevo sistema nos permita dar paso hacia adelante".

#### ALBERT BATTEUX

(Entrenador del Reims y del equipo nacional francés). — "No es aconsejable dirigir así a los jugadores en los entrenamientos y mucho menos sobre el terreno a la hora de los partidos. Los futbolistas no son robots. En lo que concierne a la eventualidad de una aplicación, reservo mi respuesta. Por curiosidad solo, tal vez lo probaríamos, pero estimo que la experiencia no me haría cambiar de opinión".

#### NANDOR HIDEKGUTI

(Entrenador del Fiorentina italiano). — "Ya he experimentado el nuevo sistema y creo que ofrece más inconvenientes que ventajas. Los jugadores reciben bien las órdenes, pero no las comprenden siempre, lo que perjudica notablemente el juego. He renunciado ya por lo tanto al fútbol dirigido a distancia".

#### JOSEPH MERCIER

(Entrenador del Stade). — "¿Jugador teledirigido? Suena con ello desde hace muchos años. Antes de aparecer este nuevo sistema yo pensaba ya en ello con ilusión. Nada hay tan práctico como el consejo en directo. Si, yo soy partidario del nuevo método. Puedo aportar muchas cosas buenas por lo que respecta al plan de la educación y la preparación del jugador".

## Jugador del Pontevedra, multado

### Acuerdos del Comité Nacional de Competición

MADRID, 2. — El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

Jugadores: Primera División. — Amonestar y multar a José Carlos Silveira Braga (R. Oviedo), por juego peligroso.

Segunda División. — Suspender por cuatro partidos oficiales a Francisco Esteban Ahedo (Sestao S. C.), José Lorenzo Camacho (Tenerife C. F.) y Rafael Pójes Pérez (Málaga), por agresión a jugadores contrarios, y por dos partidos oficiales a Francisco López Cardosa (Ceuta), por repeler la agresión de un contrario.

Amonestar y multar a Jesús Sangroniz Gaviola (Sestao), por pérdida deliberada de tiempo, y Enrique Cabal Solís (Leonesa), Alfredo Fernández Rodríguez (Pontevedra), Luis Moreira Muradas (Extremadura) y José Soler Caparros (Ceuta), por juego peligroso, siendo este último reiterante.

Imponer multa a José Antonio Lacalle Lerchundi (San Sebastián) y Juan Petralanda Solagastua (San Fernando), por formular reparos al árbitro.

Entrenadores. — Aplicar las amonestaciones correspondientes a los entrenadores del Sestao,

## Campeonato nacional de fútbol juvenil

MADRID, 2. (Afil). — Los partidos de vuelta semifinales del campeonato de selecciones regionales, se jugarán como sigue:

Sábado, 4 de marzo: Castellana-Catalana (3-2), en el Estadio Bernabéu. Árbitro señor Birigay.

Domingo, 5 de marzo: Murcia - Valenciana (2-3) en La Comodina. Árbitro señor Saz.

La final, prevista para el día 12 de marzo, disputarán los vencedores en el campo que fijará la Real Federación, organizadora de esta interesante competición.

Suscribese a EL CORREO GALLEGO

## Serie A Regional Deportivo, 1 Juvenil, 1

Se celebró ayer en el campo de entrenamiento este encuentro, suspendido en su día, por falta de campo para llevarlo a cabo, y que luego, al no ponerse de acuerdo en la fecha de llevarlo a cabo, la Federación fijó el día de ayer para la celebración.

El resultado final fue de empate a un tanto, con lo cual el Juvenil hace siete puntos, seguido del Arenal y Poz con seis, aunque de momento el club santiagués le aventaja en un punto positivo.

El Deportivo Juvenil, será el próximo visitante del Arenal, el domingo venidero, a las 4'45 de la tarde, por lo cual en las estroas deportivas existe gran curiosidad por este choque, que se puede catalogar de trascendental para ambos.

#### JUCA

Suscribese a

EL CORREO GALLEGO

KINSO

## Del momento

# Por ahora no se ha perdido nada

Con bastante razón, el aficionado se muestra un tanto disgustado por los recientes tropiezos del C. Ferrol; tropiezos, que, nos, no hubiesen armado tanta polvareda.

Las circunstancias normales a que nos referimos, serían, si equipos, en igualdad de condiciones viniesen al Estado a empatar, incluso ganar y hubiese que perder cuando los partidos se juegan en campos contrarios; pero en el caso actual del Club Ferrol, cabe suponer esa notable diferencia y por tanto, parece no ser admisible, ni lo primero, ni lo segundo. Es decir, que nuestro equipo debiera llevar de "caliente" la competición, cosa que por desgracia, no está ocurriendo.

Si barajamos nombres, cifras, etc., observaremos en la verdad de esa manifiesta superioridad, que ahora parece resultar teórica tan sólo, aunque creamos en el fondo lo contrario. La realidad nos habla de otro equipo distinto al que imaginamos en principio, e incluso a lo largo de la Liga; pero, por que no, debemos tener también en cuenta, que la suerte nos ha sido propicia, que el factor lesiones ha influido significativamente en la decadencia que acusa el Club, pues apenas fue posible sacar dos domingos seguidos el mismo alineación, ni por tanto, llegar a la conjunción de ese equipo que, mejor conpenetrado, mas homogéneo, hubiese logrado evitar esos "tropiezos" que nadie admite por lógica, pero factibles hasta en aquellos que tienen poderosas "razones" de esudirlos.

Mientras el fútbol sea fútbol, aquí y allá, surgirán sorpresas mayores: no por eso, cabe darse por vencidos y mucho menos, desmoralizarse por completo, lo que en si, puede ser todavía mas peligroso que ese empate con Choco y la derrota de Vivero. Todavía vamos delante y continuaremos, si como hasta aquí, contamos entusiastados en que el Ferrol debe volver a la Segunda División. El disgusto debe pasar, como debe pasar ese mal momento del equipo, demostrando que la clase, la voluntad y el cariño al Club, continúan en un plano aumentado. Llego el momento de que sepamos si el sacrificio de la acción vale de algo, si el esfuerzo de la Directiva resulta nulo o si por el contrario, no hay pundonor profesional, y eso no lo creemos.

Por ahora no ha pasado nada, ni tampoco está todo perdido. Hay que ganar el domingo al Turista y a continuar, mientras los lesionados mejoran, los gordos pierden kilos y se puede formar ese equipo capaz de esa "proeza" que tanto ha ilusionado a todos.

## Fútbol amistoso en el Estadio Bernabéu

# Un equipo reserva del Real Madrid venció al Aarhus, campeón de Dinamarca, por dos goles a cero

MADRID, 2. — (Afil). Por dos goles a cero ha vencido el reserva del Real Madrid al Aarhus, campeón de Dinamarca, en partido de fútbol jugado esta noche en el Estadio Bernabéu ante unas cincuenta mil personas. El primer gol fue marcado por el delantero centro Gento III. El segundo, a los 19 minutos, en jugada personal.

El partido aunque entre-

nido ha carecido de interés por la escasa oposición que los madrileños han encontrado en el equipo danés que ha causado una pobre impresión por la escasa calidad técnica de su juego, totalmente defensivo, quizás reservándose ante su próximo encuentro con el Benfica portugués, para la Copa de Europa.

El equipo madrileño tampoco totalizó un buen en-

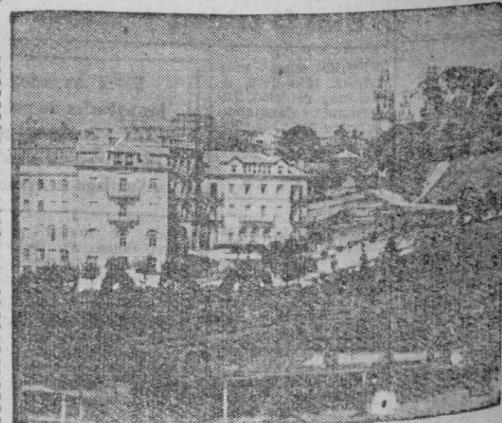
cuentro, aunque dominó durante todo el partido y fue superior a su adversario en términos generales. Solo el oportunismo del mejor de los Gentos en la segunda mitad, sirvió para que la superioridad técnica se tradujera en victoria efectiva. From, Nielsen y Olsen, destacaron por los daneses, y Míche, Marquitos, Herrera y Rial con los hermanos Gento, en el Madrid.

## Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza

De las Hermanas de la Esperanza

Director: Dr. Luis Sánchez Harguindéy

MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES



SANTIAGO DE COMPOSTELA

Zona Sur - Residencia

Telefonos: 2206 - 2206 - 2207 Dirección: 1334

Pensiones de varias clases incluidas las de tipo económico

NOTA: Para información diríjanse a cualquiera de los telefonos

## Laboratorio del Dr. Daporla González

ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE

Rúa del Villar, 66

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Teléfono, 1583

## La próxima asamblea extraordinaria del Barcelona

### Declaraciones del Presidente de la Federación Catalana de Fútbol

BARCELONA, 2. (Afil). — En unas declaraciones del presidente de la Federación Catalana de Fútbol, que publica hoy "El Mundo Deportivo", el señor Román, después de hacer un resumen de las condiciones en que se reúnen las asambleas extraordinarias para la elección de nuevo presidente, es decir, las condiciones en que habrá de regirse la próxima asamblea extraordinaria del C. F. Barcelona, que solicitará el presidente accidental del club, señor Julio de Campany y debe autorizar la Real Federación Española de Fútbol, dice que el plazo de cuarenta días que es norma entre la convocatoria de la asamblea y su celebración, es posible sea ampliado en esta ocasión, por petición ante la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, cuya reglamentación es general para todos los deportes y no en exclusiva para el fútbol".

los socios por sus décimas respectiva, y no por sorteo", actitud que apoya el señor Román, en que "si los clubs han perdido y conseguido la intervención de la Federación, es justo que los socios intervengan también a voluntad en los clubs. Ahora bien, esto debe decidirse la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, cuya reglamentación es general para todos los deportes y no en exclusiva para el fútbol".

Al final de estas declaraciones, y a preguntas del periodista, don Francisco Román dice que la posición del señor Viola, en el seno de la Comisión Gestora de la Real Federación Española de Fútbol, debe definirla el presidente de la Gestora, dilucidando si el señor Viola representa al C. F. Barcelona o a la junta que gobierna dicho club.

"En el primer caso, no hay problema. En el segundo, la nueva junta confirmaría o elegiría nuevo representante".

## COBELO

MOLDURAS Y LAMINAS PERSIANAS RIELES PARA CORTINAS PUERTAS PLEGABLES PAPELES PINTADOS

Próxima apertura de su nuevo local en Real, 93 (Plaza de Armas)

## PAPELERIA COMPOSTELA

Almacén de papelería y Objetos de escritorio

Ventas al por mayor

Cinco Calles, 2, Tel. 2217

LA CASA DE LAS ESTILOGRAFICAS

## Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza

De las Hermanas de la Esperanza Director: Dr. Luis Sánchez Harguindéy

MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Zona Sur - Residencia Telefonos: 2206 - 2206 - 2207 Dirección: 1334

Pensiones de varias clases incluidas las de tipo económico

NOTA: Para información diríjanse a cualquiera de los telefonos

## Laboratorio del Dr. Daporla González

ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE

Rúa del Villar, 66 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Teléfono, 1583

# Información regional

## Betanzos

### Homenaje a D. Rosario Castells

BETANZOS.— (De nuestro corresponsal).  
 Con motivo de haber alcanzado el Doctorado en Filosofía y Letras la cuita y prestigiosa escritora D.ª Rosario Castells Vila, un grupo de compañeros y amigos de esta ciudad, donde, si no nació, estuvo residiendo muchos años en compañía de su familia y donde en realidad hizo sus estudios de Bachillerato, están organizando la celebración de un homenaje en su honor y esperan se sumen al mismo todos aquellos que han cursado estudios con la misma.  
 SUBASTA DE OBRAS EN EL NUEVO CAMPO DE FUTBOL  
 El Boletín de la Provincia ha publicado recientemente el anuncio de subasta de las obras de cierre y casetas del nuevo campo de fútbol del Carregal por importe de 167.000 pesetas.  
 Con esta obra se cumplirá una promesa más de nuestro Ayuntamiento, y el Club Brigantium, dispondrá de un campo en condiciones para entrar en las próximas competiciones.  
 Esperamos que el próximo mes de agosto pueda ser inaugurado con un partido de categoría nacional.

**ATENCION**  
 Brillantes, diamantes, perlas, oro, plata, platino, por aceptar paga mucho  
**LA OCAISION**  
 Canalejas, 116. FERROL

## VIGO

### El Gobernador Civil visitó las obras del Monumento a los Caídos

VIGO, 2.— (De nuestra Delegación).— El Excmo. Sr. Gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento, don Rafael Fernández Martínez, visitó el Ayuntamiento vigués, donde fué recibido por el Ilmo. Sr. D. Salvador de Ponte y Conde de la Peña, Alcalde de la ciudad, a quien acompañaban los miembros de la Corporación Municipal en pleno. Le fue entregada al señor Fernández Martínez una certificación del acta del último pleno en que constaba el unánime consentimiento de la Corporación Municipal por su traslado a Tarragona y después la primera autoridad provincial tuvo un cambio de impresiones con el Alcalde y concejales, a los que testimonió una vez más su gran afecto a Vigo, bien demostrado a lo largo de varios años de permanencia al mando de la provincia.

#### EN EL MONUMENTO A LOS CAÍDOS

El Gobernador Civil aprovechando su estancia en Vigo, visitó también en compañía del Excmo. Sr. Jefe Provincial del Movimiento, don Rafael Fernández Martínez, el Monumento a los Caídos de la provincia y jefe de la División núm. 81, y del Ilustre Sr. Comandante Militar Balboa de Aguilar y Ojeda, las obras del Monumento a los Caídos que han sufrido importantes modificaciones y mejoras.

#### NUOVA DIRECTIVA DEL CASINO

El Casino de Vigo ha elegido

**SANATORIO PROFESOR VILLAR IGLESIAS**  
 Cirugía del Riñón  
 Vejiga y Próstata  
 Teléfono 1304  
 General Pardiñas, 1  
 Santiago de Compostela

Suscribese a EL CORREO GALLEGO

## Capital de la provincia

# Actuó con éxito el Ballet de Cámara de París

LA CORUNA, 2. (Por teléfono. De nuestra Delegación).— Hoy, en el Teatro Colón, actuó el Ballet de Cámara de París que obtuvo un clamoroso triunfo. Todas sus intervenciones fueron muy aplaudidas.

#### HALLAZGO DEL CADAVER DE UN HOMBRE EN EL MAR, CERCA DE LA TORRE DE HERCULES

En la mañana de hoy, los tripulantes de la motora pesquera "Dos cuñadas", de base en este puerto, hallaron el cadáver de un hombre flotando sobre las aguas en las inmediaciones de la Torre de Hercules. La motora regresaba de las faenas de la pesca. Recogió el cuerpo y lo trajo hasta los muelles del Nautico, donde quedó depositado el cadáver. Se trataba del consumidor Severino Piñero Otero, de 61 años de edad, casado, con domicilio en la calle de Colón, 9, bajo. Su propia esposa identificó el cuerpo en el anfiteatro municipal. Mañana, a la una de la tarde, se realizará la autopsia y seguidamente recibirá sepultura. El cadáver apareció totalmente desnudo llevando solamente unas botas. Se supone que Severino Piñero debió de ir a dar una vuelta por la Torre, cayendo al mar casualmente.

#### ZARPARON DOS MERCANTES CON CARGAMENTO DE MINERAL DE HIERRO

Hoy abandonó el puerto coruñés el buque inglés "Bishopgate", que había venido a cargar 13.200 toneladas de mineral de hierro procedente de Ponferrada. El barco, de 17.000 toneladas, uno de los mayores que visitaron a La Coruña a cargar mineral, partió con rumbo a Enderb. También salió el "Avant", con

#### AGASAJO A LOS MARINOS ALEMANES

La estancia de la flotilla alemana en puerto es nota destacada de estas jornadas. Es unánimemente apreciada la corrección de que en todo momento hacen gala los marinos germanos, que están visitando nuestra ciudad en una magnífica ocasión, con unos días que luce un sol magnífico, anticipo de una buena primavera. Hemos hablado con algunos marinos alemanes que se encuentran encantados en Vigo de cuya ciudad hacen cálidos elogios. Los grupos de excursionistas a Santiago, La Toja, Marín, Santa Tecla y Tuy regresaron muy satisfechos. En el Hotel Continental, el Excmo. Sr. Comandante Militar de Marina ofreció al mediodía de ayer un almuerzo en honor del jefe de la flotilla. Por la tarde, en el Real Club Náutico, se celebró una recepción que resultó muy solemne organizada por el Honorable Sr. Cónsul de Alemania en Vigo y Sr. de Künne, a la que asistieron las autoridades y distinguidos invitados. La grata reunión constituyó un destacado acontecimiento social.

#### MANANA LIBRE VISITA A LOS BUQUES

Se ha señalado a mañana del viernes, día 3, para que el público pueda visitar libremente los distintos navios que componen la flotilla. Los marinos alemanes realizarán una visita a la E.T.E.A., y por la tarde ofrecerán una recepción íntima a la colonia alemana residente en Vigo.

2.600 toneladas del mismo mineral con destino a Avilés.

#### CONFERENCIA DE SERRANO CASTILLA EN LA CASA DE LA CULTURA

Sobre el tema "Vázquez de Mealla y España", el viernes, día 3, a las ocho de la noche en el salón de actos de la Casa de la Cultura (entrada por el Paseo del Parrote) pronunció una conferencia el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Francisco Serrano Castilla.

La personalidad del conferenciante, muy versado en Historia Contemporánea de España, y el haber sido organizada esta intervención con motivo de cumplirse en este año el centenario del nacimiento del ilustre pensador español, hacen que este acto haya despertado un extraordinario interés. Será público.

#### MATRICULA GRATUITA EN LA ESCUELA DE ALTOS ESTUDIOS MERCANTILES

Del 1 al 10 de marzo ambos inclusive, se admitirán solicitudes de matrícula gratuita con documentación completa, a los alumnos de enseñanza no oficial. La relación de las concorsadas se publicará en el tablón de anuncios de esta escuela el día 20 del actual.

#### La matrícula de pago se admitirá durante todo el presente mes de marzo. Dichos Mixtos son matriculables.

El Pleno de la Corporación provincial, presidido por don Prudencio Landín Carrasco, ha estado en la tarde de ayer en el despacho oficial de la primera autoridad civil y jerarquía de la provincia, para despedirse oficialmente de ella, y al mismo tiempo testimoniarle el más vivo reconocimiento de la Corporación, por el apoyo incondicional que en todo momento, y desde que se hizo cargo del mando de la provincia, ha venido recibiendo del señor Fernández Martínez.

Ayer, por la mañana, el señor Fernández Martínez ha recibido la visita de otras muchas personalidades de la capital y provincia, que acudieron a su despacho oficial para despedirse oficialmente de él. Entre las visitas recibidas figuran las de los señores de El Rosal, La Estrada y Tomiño, señores Marquer, Blanco Fuentes y Troncoso Domínguez, respectivamente; del catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Santiago de Compostela, el señor Navarrete Urdeta, y del ayudante de Montes, señor Sancho Ruano.

#### RESULTARON BRILLANTES LOS ACTOS EN HONOR DEL PATRONO DE LA POLICIA

Han revestido su acostumbrada solemnidad y brillantez los actos organizados por los funcionarios del Cuerpo General de Policía, de la plantilla de Pontevedra, y las fuerzas de la Policía Armada, también de servicio en esta capital, con motivo de la fiesta del Santo Ángel de la Guarda, su Patrono. Los actos se iniciaron con una misa que tuvo lugar en la iglesia

#### Dr. Gallego

OCULISTA  
 Mordeno tratamiento del Estrabismo y Ambliopia  
 Teléfono 1160  
 Rúa Nueva 32  
 SANTIAGO

#### J. Pardo Bedía

MEDICO OCULISTA  
 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8  
 Dolores, 65, primero  
 FERROL

de San Francisco, a las once y media de la mañana, con asistencia de autoridades y nutridas representaciones del elemento oficial, presididas por el Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, D. Rafael Fernández Martínez, cuya primera autoridad civil y jerarquía de la provincia ha sido recibida en la plaza del Generalísimo Franco con los honores correspondientes, por una sección de la Policía Armada, que concurrió para tributar honores con la Banda de música del Regimiento Mixto de Artillería núm. 3, y cuyas fuerzas revistió el señor Fernández Martínez.

## PONTEVEDRA

### Sentimiento por la próxima marcha del Gobernador Civil

El Pleno de la Corporación provincial, presidido por don Prudencio Landín Carrasco, ha estado en la tarde de ayer en el despacho oficial de la primera autoridad civil y jerarquía de la provincia, para despedirse oficialmente de ella, y al mismo tiempo testimoniarle el más vivo reconocimiento de la Corporación, por el apoyo incondicional que en todo momento, y desde que se hizo cargo del mando de la provincia, ha venido recibiendo del señor Fernández Martínez.

#### ESTADISTICA DE LA SEGURIDAD SOCIAL PLAN GENERAL

Orden del Ministerio de Trabajo de 2 de enero de 1961, por la que se establece el Plan Estadístico del Ministerio de Trabajo (B. O. E. 24-1-61)

Dicha Resolución dispone que el ámbito de la acción social encomendada al Fondo de Garantía de los casos de insolvencia patronal o de la Entidad Aseguradora (B. O. E. 21-1-61)

Dicha Resolución dispone que el ámbito de la acción social encomendada al Fondo de Garantía para hacer efectivos a los accidentados del trabajo los beneficios que les reconoce la Ley, en caso de insolvencia patronal o de la Entidad aseguradora, se extiende a toda clase de prestaciones o indemnizaciones, cualquiera que sea su naturaleza y la de las causas productoras de los siniestros, ya estén cubiertas por el Seguro o hubieren sido asumidas por los patronos voluntariamente, previa autorización o con carácter obligatorio, por estar prohibido su aseguramiento.

#### ACCIDENTES DE TRABAJO FONDO DE GARANTIA

Resolución de la Dirección General de Previsión de 31 de diciembre de 1960, por la que se define el ámbito de la acción social

#### PREVISION SOCIAL SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

Orden de 6 de febrero de 1961, del Ministerio de Trabajo, por la que se desarrolla lo que dispone el Artículo 14 del Decreto 20-1961 de 12 de enero, sobre Reglamento de Régimen Interior de Empresas.

#### ORDEN DE LA ENTIDAD ASEGURADORA

Entre las materias que se incluyeron en los Reglamentos de Régimen Interior de las Empresas, figura la Seguridad e Higiene en el trabajo, fijándose en este orden las condiciones de seguridad personal, medidas de prevención de los accidentes de trabajo, medidas de higiene en el centro de trabajo y anexos, métodos de adiestramiento para la mejor aplicación de las medidas de seguridad e higiene de los trabajadores. También se regulará la organización y funcionamiento de los servicios de medicina en la empresa, en cuantas funciones les están encomendadas.

#### ADMITIENSE OFERTAS DE ARTICULOS HASTA LAS DOCE HORAS Y TREINTA MINUTOS DEL DIA VEINTICINCO DEL ACTUAL PARA CONSUMIR VIVERES EN ESTE HOSPITAL DURANTE EL MES DE ABRIL DEL CORRIENTE. INFORMES EN ADMINISTRACION.

Santiago, 2 de Marzo de 1961.

## Hospital Militar SANTIAGO

Admitiense ofertas de artículos hasta las doce horas y treinta minutos del día VEINTICINCO del actual para consumir viveres en este Hospital durante el mes de ABRIL del corriente. Informes en Administración. Santiago, 2 de Marzo de 1961.

## JORNADA FERROLANA

VIENE DE ULTIMA PAGINA mastada imaginación... y asunto concluido.

¿Inteligentes? Supongamos que usted, amigo lector, es un hombre lleno de mala intención y con ganas de golpear la cara de su prójimo de vez en cuando. Supongámoslo, digo. Si usted no rompe un labio cada semana no duerme tranquilo. Necesita usted chafar alguna nariz para gozar de salud y bienestar. Pero usted sabe que ello es un poco arriesgado y que pueden chafarle a usted la nariz en la empresa. Entonces, se dedica usted durante un año a practicar no la bofetada, que eso vendrá después, sino su propia capacidad de observación. En poco tiempo, si hace bien el trabajo, llegará a distinguir fácilmente los sujetos que están deseando llevar a un puñetazo y no se atreven a confesarlo. Si usted les pega, no recibe contestación y duerme tranquilo, ¿por qué hemos de considerarlo a usted muy inteligente por ello? Tal vez sintamos un poco de lástima por el objeto pasivo del fenómeno, pero nada más. Y en realidad, no creo que el objeto pasivo merezca ni siquiera nuestra lástima.

Claro está que el hecho de distinguir rápida y certeramente a la víctima es un mérito como otro cualquiera. En ocasiones nos enteramos de que a un caballero conocido nuestro que tomaba el café con nosotros, que discutía sobre el problema del Congo con relativo sentido común y había estado en América veinte años, le han vendido un par de ballenas teóricamente existentes en la ensenada de La Malata. Esto nos asombra. ¿Cómo es posible que Fulano haya caído en la trampa? Nuestro asombro es natural. Por fortuna, ninguno de nosotros pertenece a la profesión. Conocíamos a Fulano, pero no lo habíamos clasificado desde el punto de vista del timado. Fulano era una víctima estúpida a pesar de su viaje a América y de su buen sentido político.

Si sobre la natural repulsa que uno siente hacia los delincuentes de este tipo, hay un punto de comprensiva simpatía hacia ellos, ello es a causa de la profunda antipatía que inspiran los "listos" tontos que se dejan timar.

MARIUS



UN CONSEJO DE Dr. Ross.

Con arroz siempre es MAS FACIL

## En trece años, la población de Egipto ha aumentado en siete millones

VIENE DE ULTIMA PAGINA

de los diez y siete años. El refrán árabe dice que hay dos cosas que son necesarias cumplir en la vida para ser un buen creyente: una de ellas es el casarse joven, la otra hacer la peregrinación a la Meca.

Esta creencia ayuda mucho a que los jóvenes se casen con irreflexión en temprana edad. La mujer egipcia que llega a cumplir veinticinco años sin haberse casado, se considera ya una solterona; los padres tienen que aumentar su dote. Son, según los refranes, como las esclavas; cuanto más viejas, más pierden en precio y en categoría.

No obstante, hay otro refrán, que también existe en España, que dice que "La gallina vieja hace buen caldo" pero a estas edades, las mujeres egipcias solo son buenas para casarse con viudos, divorciados o solterones.

La creencia religiosa es básica para que tenga cada familia, todos los hijos que mande Dios; cada niño que nace trae consigo el "pan debajo del brazo" y Dios no abandona a ninguna de sus criaturas.

La esterilidad en la mujer es causa suficiente para que el marido se case con otra, ya que en Egipto el apellido de la madre no cuenta para nada; son los apellidos del padre y del abuelo los que se emplean; por eso el marido siempre procura ser padre, no para que el hijo lo herede, sino para que se perpetúe su apellido; dice el refrán: "el que tiene hijos y muere, vive en el apellido de los hijos".

Incluso, hubo hace catorce años un proyecto de ley, que no llegó a promulgarse, que decía, que los hombres solteros debían de pagar una contribución especial. Por otra parte, la gente en Egipto, a pesar de que en su mayoría padecen del hígado y del estómago, debido a las comidas tan fuertes y sazonadas que emplean y a la mantecilla con la que guisan, suelen vivir bastantes años, de modo que allí no es frecuente encontrar tantas viudas como se encuentran en otros países.

## ANUNCIO DE SUBASTA

A las ONCE HORAS (11) del día 4 de abril próximo, se celebrará en la Comisaría del Arsenal de El Ferrol del Caudillo, el acto de pública subasta para adquisición de materiales con destino a la obra número 1424/A/60/FC. AYUDANTIA MAYOR DEL ARSENAL, dividida en tres lotes detallados a continuación:

- LOTE N.º 1.—Material de Maderas, 70.644'17 pesetas.
- LOTE N.º 2.—Material de Ferristería, 79.909'60 pesetas.
- LOTE N.º 3.—Material eléctrico, 5.236'00 pesetas.

Las condiciones, proyectos, presupuestos y demás documentación que sirve de base a esta Subasta se hallan de manifiesto en las Comandancias Militares de Marina de Bilbao, Vigo y Ferrol del Caudillo, así como en el Negociado de Acopios de la Comisaría del Arsenal de El Ferrol del Caudillo.

Arsenal de El Ferrol del Caudillo, 27 de Febrero de 1961.—EL CAPITAN DE INTENDENCIA, SECRETARIO Manuel Pantin.

#### MODELO DE PROPOSICION

Don ..... mayor de edad, vecino de ..... con domicilio en ..... en nombre propio (o del) manifiesta:

Que enterado con todo detalle del anuncio publicado en los BB. OO del Estado y provincia de La Coruña, D. O. de Marina y periódicos locales EL CORREO GALLEGO y la "Voz de Galicia", e impuesto de las condiciones legales y facultativas que sirven de base a la Subasta referente a adquisición de materiales con destino a la obra 1279/A/60/FC. AYUDANTIA MAYOR DEL ARSENAL, me comprometo a entregar a la Marina los materiales comprendidos en el lote número ..... en la cantidad de ..... pesetas ..... céntimos (en número también).

..... de ..... de ..... EL LICITADOR  
 Señor Presidente de la Junta de Subastas de Obras y Servicios de la Marina.  
 COMISARIA DEL ARSENAL — EL FERROL DEL CAUDILLO.

## HERNIADOS

Hoy ya no deben sufrir molestias, peligros ni incomodidades usando el moderno y minúsculo HERNIUS AUTOMATICO, único creado para cada caso, que goza del mayor prestigio por su precisión, comodidad e inimitable seguridad, con la absoluta garantía de un perfecto resultado. Bajo medida, molde y presc. facultativa. (C. S. 16.392).

### Visita en Santiago de Compostela

El miércoles, día 8 del crte, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del doctor CAAMAÑO, Franco, 44 y en EL FERROL DEL CAUDILLO el lunes, día 6 del crte, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. QUINTANILLA ULLA, Gnral Franco, 17.

## Gabinete Ortopédico HERNIUS

Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA. - Montera, 32. MADRID

# Olimpiada de los parapléjicos

Carta de LONDRES

## Rehabilitación física, psicológica y social de los pacientes por medio de los deportes

### Labor del hospital de Stoke Mandeville

LONDRES — (Crónica de J. G. Stewart)

La labor desarrollada en un solo hospital —el de Stoke Mandeville, Buckinghamshire, Inglaterra— ha sido precursora de trascendentales ideas, en el mundo entero, sobre el tratamiento y la rehabilitación de los parapléjicos, quienes, como es sabido, padecen parálisis causadas por lesiones de la

columna vertebral. El Centro Nacional de Parapléjicos, se fundó antes de la Segunda Guerra Mundial. Con anterioridad a esta contienda, no había esperanza alguna para quienes sufrían lesiones graves de la espina dorsal, dándose por hecho que morirían antes de lo normal. Tanto la profesión médica, como el público en general, adoptaban una actitud negativa.

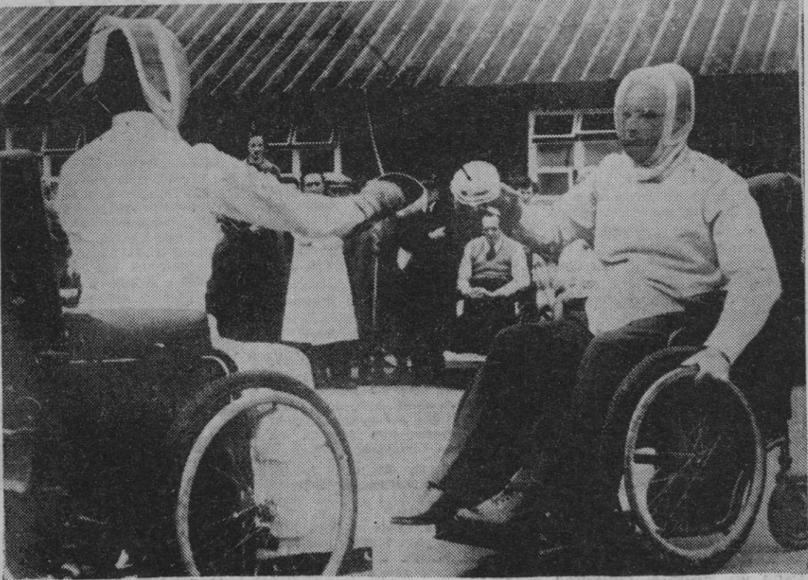
de los cuales, especialmente adaptados, pueden practicar los parapléjicos: tiro de ballesta; lanzamiento de jabalina, del peso y del martillo; el tenis de mesa; la esgrima, el baloncesto y la natación. Todos éstos se enseñan en Stoke Mandeville, a excepción de la natación.

El Dr. Guttman inició su campaña de rehabilitación de los parapléjicos, por el deporte. En 1952 acudieron algunos ex-combatientes holandeses tullidos a dicho Centro para participar en concursos deportivos. Durante 1956 llegaron equipos de 21 países dándose el nombre de "Paralímpicos" a los Campeonatos organizados por estos enfermos. El mismo año fue conferida al Centro la Copa Foranley, que otorga anualmente el Comité de Juegos Olímpicos por servicios meritorios al fomento del deporte olímpico. En 1958 asistieron a los juegos nada menos que 300 competidores de 28 países, y hoy día se considera que cualquier enfermo de parálisis es un potencial ganador de los laureles paralímpicos. El año pasado, por primera vez, los Juegos de Paralímpicos se celebraron fuera de Inglaterra.

También en 1960, se entregó al Dr. Guttman el Premio Internacional de la Asociación Española de Inválidos e Incapacitados, "por destacados servicios humanitarios". Los dos premios anteriores fueron concedidos al Dr. Albert Schweitzer, y al Dr. J. E. Salk, creador de la vacuna antipoliomielítica.

### 185 ENFERMOS

Actualmente hay 185 enfermos en Stoke Mandeville. El tratamiento de fracturas de la columna vertebral no es quirúrgico, sino que está basado en métodos especiales. Las complicaciones que en un tiempo se creían inevitables —como las "lagas de cama", la infección de los riñones lesionados y así sucesivamente— se evitan merced a nuevos tratamientos. Se han adoptado métodos fisioterapéuticos especiales para la reeducación física de los pacientes: para estimular un desarrollo extraordinario en los músculos normales del cuerpo que no han resultado dañados y que han de suplir a los músculos paralizados. Desde un principio, los enfermos hacen trabajo regular, como parte del tratamiento. Primeramente lo hacen en cama, debidamente orientados. Tan pronto como están en condiciones de moverse en una silla de inválidos, pasan a talleres y oficinas haciendo ligeras labores de mecánica, carpintería taquimecanografía y así sucesivamente. También cuenta este Centro con una escuela para niños parapléjicos.



Sesión de esgrima en el Centro Nacional de Parapléjicos de Stoke Mandeville. Los ejercicios en deportes y juegos, forman parte considerable del tratamiento que se ofrece en este establecimiento clínico.

Sin embargo este generalizado concepto cambió a consecuencia de los Trabajos que se realizan en Stoke Mandeville. En éste se introdujeron nuevos tratamientos, sistema de gerencia y actividades postoperatorias. Las autoridades del Centro estimaban que si desde un principio fuera la parálisis tratada adecuadamente podría prolongarse la vida de los pacientes, ajustándose ésta al grado de incapacidad que sufrían: incapacidad que por regla general suele ser paralización desde el lugar de la lesión hasta abajo. De las 2.500 personas tratadas en Stoke Mandeville entre 1944

y 1959, la mayoría desarrollan ahora una vida muy activa. Las más de ellas han hallado empleo en muy diversos oficios y profesiones liberales, y muchas trabajan en fábricas, junto a operarios plenamente normales. La mayor parte de los enfermos viven ahora en sus propios hogares

y comunidades, valiéndose por sí mismos para el sustento de la familia.

**FACTOR IMPORTANTE**  
El Dr. Ludwig Guttman, director del Centro, dice que el factor más importante en la rehabilitación física, psicológica y social de los pacientes con los deportes, la mayoría

## JORNADA FERROLANA

### TIMOS

En una historia de timos célebres, que un amigo mío está escribiendo desde hace diez años, pueden leerse las cosas más peregrinas desde los crueles engaños, trampas y "enguaños" mitológicos, hasta el timo del tranvía.

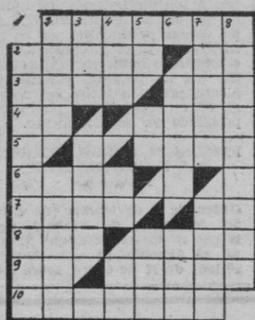
Este último, ocurrido no hace muchos años, consistió en la venta de un coche en bastante buenas condiciones. El timador lo vendió con dos docenas de pasajeros, el conductor, un cobrador mozo y asmático que era de Valletas y un revisor próximo a jubilarse. El timo se dio en Madrid y el timado seguramente era uno de los trescientos o cuatrocientos mil "paleos" que, según los madrileños "de nación" pululan por la capital de España.

Ante un buen timo, el observador común suele sonreírse y comentar algo por el estilo: "¡Vaya tío! Hace falta inteligencia para estafar de esta manera. Ya ve usted, si se hubiera dedicado a negocio, honrados, ¿dónde podría llegar este hombre?". Comentarios de este jaez sorprenden por la sobre-carga de timador en potencia que hay en quien comenta, y porque uno sabe, sin que el timador lo demuestre, que donde podría llegar el tal sujeto es, cuando menos, a dar con sus huesos en la cárcel.

Para el timador profesional, el mundo está dividido en hombres que no se dejarían timar nunca y hombres que están deseando ser timados. La observación del timador se centra en esto. No ve hombres altos, bajos, morenos, con bigote, enfermos, sanos, buenos o malos. A un lado, las gentes capaces de caer en el timo; al otro, las personas que no caerán ni caerán jamás en él. Al reducir el campo, su técnica de observación se afila y llega a distinguir, a primera vista, a la víctima. Una vez clasificada, el resto es fácil. La víctima no exige mucho. Se usa con ella uno de los seis o siete procedimientos clásicos —lo cual demuestra que los timadores profesionales no poseen de-

PRADOS  
Unica Casa que garantiza el resultado  
**Droguería CENTRAL**  
Montero Ríos, 12  
SANTIAGO

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. — Individuo de la raza más antigua y numerosa del África septentrional. 2. — Distante. Letra griega. 3. — Plural de letra. (al revés). 4. — Adverbio. Inverso. 5. — (al revés). Altura pequeña y prolongada. 6. — Antiguamente: templo. 7. — Enfermedad gravísima intestinal. Cifra romana. 8. — Plural de letra. Estado brasileño. 9. — Preposición inseparable. Removida la tierra. 10. — Afluencia grande de peces a las orillas del mar.

**VERTICALES:** 1. — Suavizar, ablandar. 2. — Oscuro. Me referiré a una persona sin nombrarla. 3. — Barra central de un cuerpo gratorio. Plural de letra. 4. — Prenda militar. Vocal repetida. Negación. 5. — Existe. Símbolo del calcio. Sostengo. 6. — Sacerdote del Tibet. Terminación numeral. 7. — Comarca de la antigua Grecia, hoy Albania meridional. Nombre especial que tuvo Persia. 8. — Enemistad.

## RINCON AMENO

### SOLUCION AL ANTERIOR, FINAL DE LA SERIE

**HORIZONTALES:** 1. — Mario. Va. 2. — obol. Ter. 3. — Anonada. 4. — od. Texas. 5. — Ra. Isa. 6. — Ire. As. 7. — Noyal. Ua. 8. — Obispos. 9. — Sor. Eran. 10. — Os. Osada.

**VERTICALES:** 1. — Mo. Omninoso. 2. — Abad. Robos. 3. — Ron. Regir. 4. — Iotas. As. 5. — Ne. Alpes. 6. — Taxis. Ora. 7. — Vg. das. Usad. 8. — Arasama. Na.

### OTRA COSA

La señora va a la oficina del Registro Civil a inscribir a su hijo. El empleado le pregunta el nombre y apellidos. La mujer dice: — Se llama José María Mendimendián López.

— Ah, ya comprendo —dice el empleado—, el papá del niño es guisero.

— No, señor —replica la madre de la criatura—; es zapatero.

### COOLIDGE

Un día que el presidente Coolidge paseaba con un amigo ante la Casa Blanca, este le preguntó con malicia: — ¿De quién es esta casa? — De nadie —respondió Coolidge—, se alquila por temporada.

### EXAMENES

Se cuenta del magistrado Oliver Wendell Holmes que era hombre tan estudioso, que todas las

# EL CORREO GALLEGO

## En trece años, la población de Egipto ha aumentado en siete millones

Carta de EL CAIRO

### En el campo creen que los funcionarios del censo traen mala suerte

EL CAIRO. — (Crónica de "Europa - Press", por Louis PHILISTEEN, para EL CORREO GALLEGO).

blación, sobre todo en el campo y en los pueblos pequeños. La cuestión del censo, para una

### El futuro de Argelia

## Preparado el terreno por "los recientes acontecimientos"

RABAT, 2. — En un comunicado facilitado después de la reunión celebrada entre el nuevo rey de Marruecos, Hassan II, el presidente de Túnez, Habib Burguba y el titulado primer ministro rebelde argelino Ferhat Abbas, se señala que "recientes acontecimientos han preparado el terreno para que las autoridades francesas y los rebeldes argelinos celebren negociaciones directas para decidir el futuro de Argelia y resolver la situación, siguiendo una base de descolonización total". — (Efe).

## Atrapada en un acantilado



PACIFICA (California). — Miembros de la Policía y bomberos tratan de poner a salvo a la joven Rebecca Castro, que había permanecido atrapada en un peligroso acantilado durante casi 18 horas. El auxilio le llegó cuando una compañera que también cayó con ella, pero pudo escalar las escarpadas rocas, pidió ayuda a los motoristas que pasaban cerca del lugar del accidente. (Foto San Antonio)

### LA FAMILIA EGIPCIA Y EL MATRIMONIO

Desde las remotas épocas de los faraones, veamos que la familia egipcia ha sido numerosa, pues el hecho de tener muchos hijos es un bien y un capital para el campesino y el obrero. El hijo crece y ayuda al padre en el campo o en el taller, gana un jornal que ayuda a mantener la casa. Así en cuanto a los hijos varones; por el contrario, cuando se trata de hijas ocurre al revés, pues hasta hace poco tiempo la mujer egipcia no estaba emancipada y no trabajaba fuera del hogar. El tener hijas era una gran preocupación para los padres, ya que las tienen que mantener hasta que se casan y entonces tienen que disponer de suficiente dinero para la dote, los muebles, ropas, etc.

Hoy día las cosas han cambiado mucho y vemos que en las grandes capitales la mujer egipcia trabaja y estudia, llegando a ocupar puestos importantes en la Universidad e incluso en el Parlamento.

No obstante, la misión de la mujer egipcia en general continúa siendo el casarse y el tener muchos hijos.

### EL CRECIMIENTO DE LA POBLACION EGIPCIA

Es evidente el notorio crecimiento de la población registrada en Egipto; durante el año 1947, la población era de 19.020.000 de habitantes, mientras que en 1960 alcanzó la cifra de 26.080.000, es decir, un aumento del 36 por ciento en trece años.

No cabe duda de que la población mundial crece, actualmente, gracias al cuidado sanitario, sobre todo entre los niños.

Egipto cuenta con numerosos factores que determinan el continuo crecimiento de su población, entre ellos el casarse muy jóvenes la creencia religiosa y la longevidad.

Casarse muy joven es frecuente en los países de clima tropical y moderado; la mujer egipcia ya está desarrollada a los quince años, aunque actualmente las leyes prohíben su casamiento antes

(PASA A SEPTIMA PAGINA)

## Romano Mussolini, en Madrid



Romano Mussolini, el hijo del "Duce", ha llegado a Madrid para actuar en una conocida sala de fiestas durante nueve días, al frente de su quinteto de "jazz". En la foto lo vemos probando su nuevo piano, antes de comenzar sus actuaciones (Foto San Antonio)

## Comutación de pena de muerte

MADRID, 2. — (Cifra). — Por Decreto del Ministerio de Justicia se conmuta a Luis María Angel Ezquerrocha y del Sclar, la pena de muerte que le fue impuesta, por la de treinta años de reclusión mayor

## Lo que pasa en el mundo

### UN CASO CURIOSO

Un hombre de Louisville, en los Estados Unidos, hombre de 64 años tuvo que pasar 15 horas dirigiendo las operaciones para extinguir un tremendo incendio. Estuvo todo el tiempo mojado por el agua de las manguas, y como el frío era muy intenso, se le helaron las ropas y quedó materialmente envuelto en hielo desde los pies a la cabeza. Llevaba puesto un gorro, y un casco, de modo que la cabeza venía a ser la parte más abrigada y, por lo tanto, más caliente de su cuerpo, aunque se le convirtieron en caramanos las cejas y la barba.

Cuando se quitó el casco se encontró con que el pelo que le había empezado a canecer ocho años antes, y que estaba completamente blanco desde hacía tres, había recobrado su color negro primitivo.

Su caso ha sido muy estudiado.

### RECUERDE USTED QUE...

... Al descubridor y conquistador de Mejico Hernán Cortes, se debe la introducción del chocolate en 1519. Italia no probó el chocolate hasta el siglo XVII, lo mismo que Inglaterra que empezó a saborearlo en el año 1667.

... Alejandro Magno, rey de Macedonia, fundador de la ciudad de Alejandria, general famoso que murió a la temprana edad de treinta y tres años, en el 323 antes de J. C., tuvo por maestro al filósofo griego Aristoteles, cuyas obras, entre las que descuellan "La Historia de los Animales", "La Logica", "La Retórica", "La Política", "La Meteorología", etc., formaban la enciclopedia de su tiempo.

## Noticias con estrambote

### ANTICIPO Y A LA ESPERA DE LA ALEGRE PRIMAVERA



Leemos en "El Correo Español" de Bilbao: "Con mes y medio de adelantado sobre su fecha de 'Inauguración', llegó la primavera a nuestra villa. Algunos árboles han florecido y otros tienen sus brotares a punto de reventar. Los tonos a punto de batir el gabardina, después de haberse reñido de permanencia sobre nuestros hombros se han ausentado, esporádicamente siquiera."

Con un gozo semejante cantan páginas de Prensa, cuando está, si bien se piensa, primavera algo distante. Unos días, aun de espera, sin cantar hasta que llegue y en sonrisas nos angustie la sonada Primavera.

Mucha albricia a la vejez del 21 con su equívoco cuando libre no está el tipo de lucir sin gabardina. Bien está que el gozo salte por el mes de flor y aroma, si el azul al fin asoma; del primaverales esmalte; pero dejen estar quietas a las lirras, de momento, por si aun giran las veletas; y no chalen el contenido de cantarlas los poeta!

DON RIPIO